

iLoud[®] MTM **MKII**

USER MANUAL



IK MULTIMEDIA

Table of Contents

Contents	2
iLoud MTM MKII	4
Register your iLoud MTM MKII	5
Safety Instructions	6
Overview	8
Installation and setup	9
Control panel	13
Audio inputs	13
Combo XLR-1/4" balanced line input	13
ARC Mic input	13
USB port	13
Power	13
Rear controls	14
LF extension	14
80 Hz low cutoff for bass management and subwoofer integration	14
HF filter	15
LF filter	15
CAL/Preset	16
Sensitivity +4 dBu/-10 dBV	16
Volume	16
Custom ARC calibration	17
Front LED	19
X-MONITOR	20
MTM design	21
Desktop positioning	22
Listening position	23
Room acoustics	24
Microphone stand mounting	24
DFU mode	25
Factory Reset	26
Troubleshooting	27

Specifications	28
Support	29
IK Product Manager	29
Regulatory	30

iLoud MTM MKII

Thank you for purchasing iLoud MTM MKII.

Your package contains:

- iLoud MTM MKII speaker (single)
- Power cord
- Tilting stand
- Stand's locking key
- TPU base for horizontal positioning
- Registration card

iLoud MTM MKII's innovative features and smart design re-invent studio monitoring for any kind of setup, from professional studios looking for transparent, revealing nearfields, to musicians in home and small studios looking for absolute precision from their workhorse monitors.

iLoud MTM MKII offers a flat frequency and phase response, previously unavailable on monitors even double the price of iLoud MTM MKII, to provide unbelievably revealing, true-to-life sound with no ear fatigue, that makes working on any kind of audio material a joy.

Register your iLoud MTM MKII

To ensure that your product is running the latest firmware, we strongly recommend registering your speakers and installing X-MONITOR app. X-MONITOR allows you to easily check for and install firmware updates, ensuring optimal performance and access to the latest features. More information on X-MONITOR chapter of this manual.

By registering, you can access technical support, activate your warranty and receive free JamPoints™ which will be added to your account. JamPoints™ allow you to obtain discounts on future IK purchases! Registering also keeps you informed of all the latest software updates and IK products.

How to register:

1. Download IK Product Manager from ikmultimedia.com/pm
2. Launch IK Product Manager application and follow the online instructions
3. Use serial number found on the registration card to register your product

Safety Instructions

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip- over.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.
- Where the Mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- Do not overload wall outlets or extension cords beyond their rated capacity as this can cause electric shock or fire.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table cloths, curtains, etc.
- Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.



- The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock to persons.
- The exclamation point, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.
- **WARNING:** Do Not Open! Risk of Electrical Shock. Voltages in this equipment are hazardous to life. No user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel. Place the equipment near a main power supply outlet and make sure that you can easily access the power breaker switch.
- **WARNING:** This product is intended to be operated ONLY from the AC Voltages listed on the back panel or included power supply of the product. Operation from other voltages other than those indicated may cause irreversible damage to the product and void the products warranty. The use of AC Plug Adapters is cautioned because it can allow the product to be plugged into voltages in which the product was not designed to operate. If the product is equipped with a detachable power cord, use only the type provided with your product or by your local distributor and/or retailer. If you are unsure of the correct operational voltage, please contact your local distributor and/or retailer.

Overview



1. 2 x 3,5" woofers
2. 1" back-chamber loaded tweeter
3. Multi-color indication LED
4. Integrated tilting isolation stand
5. Bass reflex port
6. Rear controls

7. Volume control
8. 1/4" / XLR combo input
9. 1/8" ARC mic input
10. USB port
11. AC power input
12. Power switch

Installation and setup

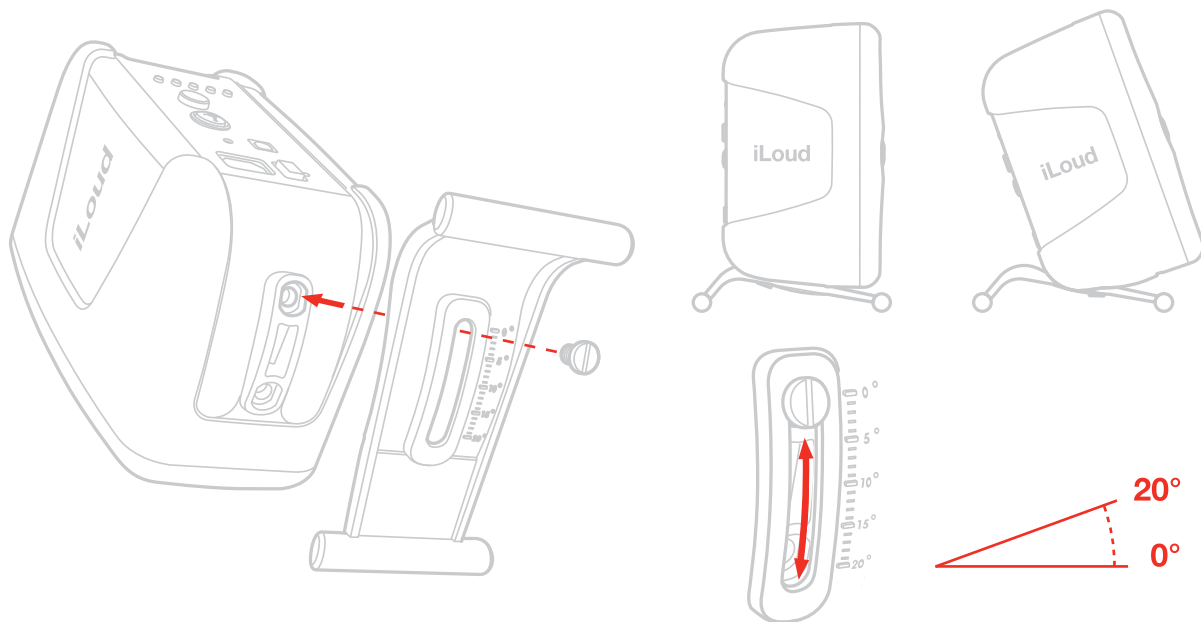
We recommend using high quality audio cables to guarantee optimal performance.

It's important to ensure that the speakers stand firmly on a solid surface.

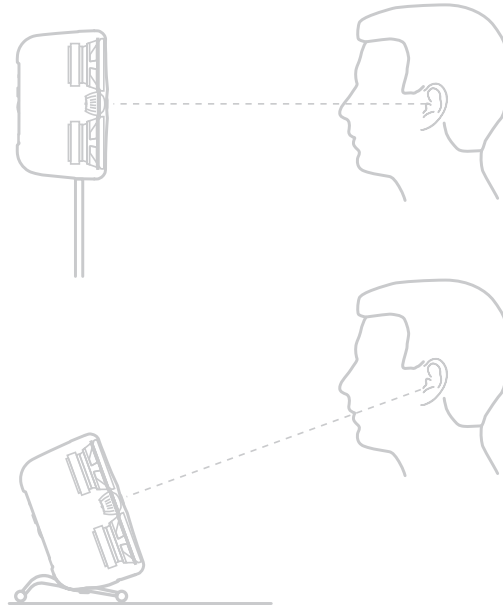
Note that the loudspeakers will need a few days of use to achieve optimum sonic performance.

1. Make sure that the volume control of iLoud MTM MKII is set to minimum. Make sure that the ON/OFF switch on the rear panel is set to OFF.
2. Install the adjustable foot on the bottom of the iLoud MTM MKII with the locking key. You can adjust the inclination of the speaker from 0° to 20°. Once you reach the desired inclination angle, tighten the locking key.

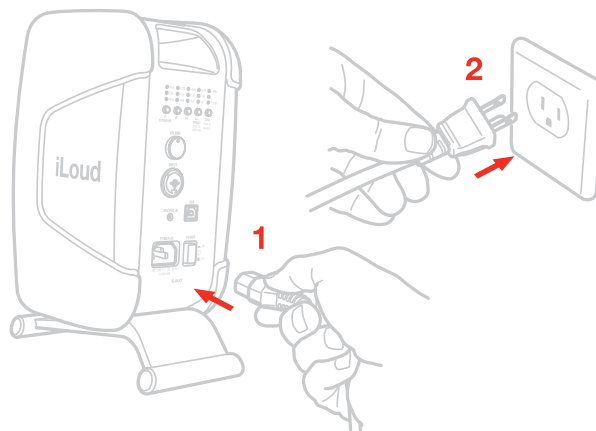
IMPORTANT: make sure that you tighten the locking key on the correct threaded insert at the bottom of iLoud MTM MKII. The second threaded insert is intended for installing the iLoud MTM MKII on a microphone stand.



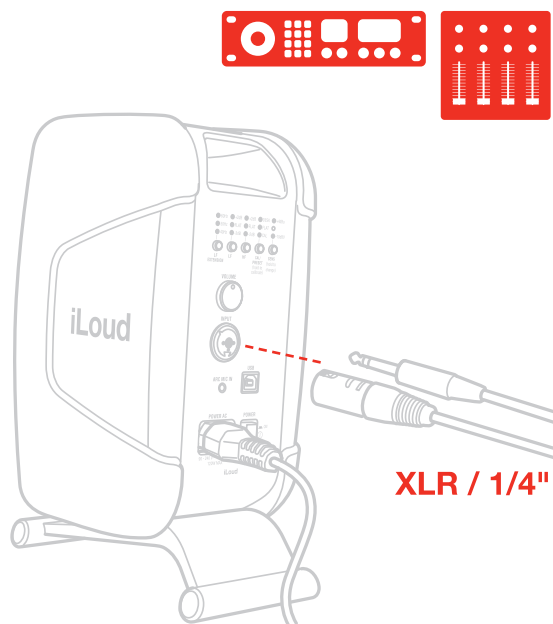
3. Adjust the vertical alignment of the speaker. This step is crucial to fully benefit from the MTM design (for more information refer to the dedicated paragraph in this manual).



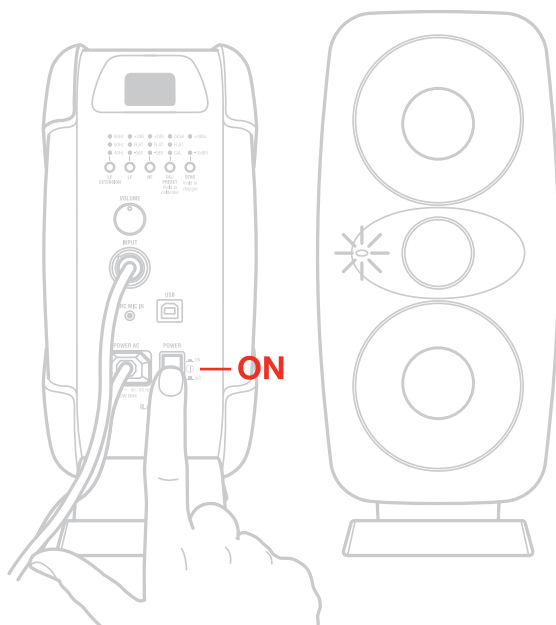
4. Connect the power cord.



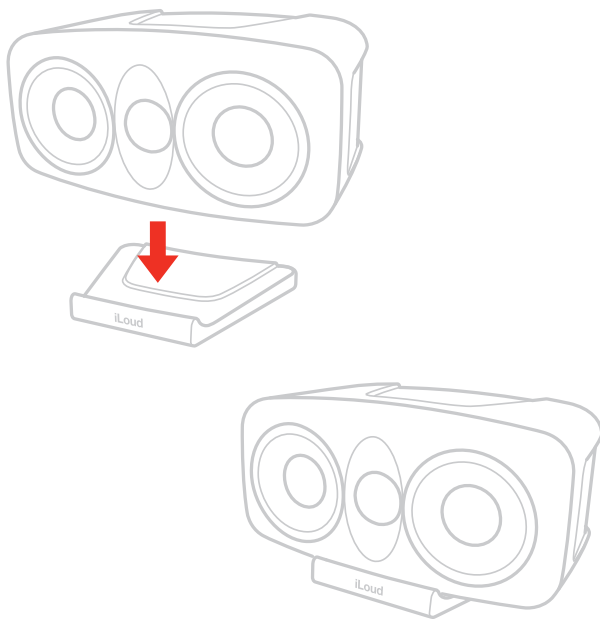
5. Connect the audio input source to the input connector of iLoud MTM MKII.



6. Switch ON the ON/OFF switch on the rear panel. The front LED will become steady white after a short delay.



7. Turn your audio playback system on (Mixing console, Audio interface, etc.). Make sure you have set the proper input sensitivity using the SENS button, then set the volume control to 12 o'clock (center detent). This is the reference position for the SPL calibrated values in the specs. Adjust the volume control to a higher or lower position only if needed or only in case you require different levels between the speakers.
8. If needed, adjust the speaker response with the dedicated controls on the rear panel.
9. You can perform a speaker calibration to perfectly fit your iLoud MTM MKII into your acoustic environment (for more information refer to the dedicated paragraph in this manual).
10. It's possible to place the iLoud MTM MKII horizontally using the supplied TPU support, however consider this as a second option because the performance of iLoud MTM MKII is specifically optimized to work better with the acoustic environment when placed vertically. iLoud MTM MKII has a controlled vertical dispersion that will make the sweet-spot on the horizontal axis to be quite narrow when placed horizontally.



Note: Before plugging in and turning on, remember the “last on, first off” rule of powered speakers. When powering up your system, be sure that all the wires are connected, turn on your mixer/interface and any other outboard gear, and then lastly turn on your iLoud MTM MKII. When powering down, turn your iLoud MTM MKII off first and then your mixer/interface and outboard gear.

Control panel

Audio inputs

Combo XLR-1/4" balanced line input

This combo connector allows for the connection of an analog audio source (i.e., mixer/audio interface Bal/Unbal line out). Connect professional equipment with balanced outputs to the XLR or 1/4" TRS input of the speaker using balanced signal cables.

ARC Mic input

Use this 1/8" TS jack to connect the optional ARC microphone (not included) which will allow you to perform a custom calibration of the speaker to perfectly fit your environment.

USB port

The back panel features a type B USB port, designed to allow X-MONITOR connection and firmware updates.

Power

Power button: this pushbutton allows you to power on and off your iLoud MTM MKII.

Power AC: connect the (included) power cord to this AC socket.

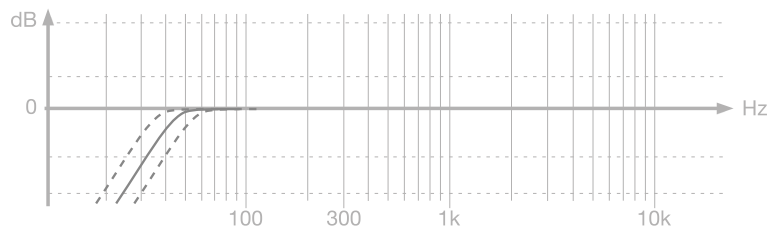
IMPORTANT: before attempting to connect/disconnect the power cord, make sure that the power button is set to Off.

Rear controls

The pushbuttons on the back panel will help you to perfectly match iLoud MTM MKII to every acoustic environment.

LF extension

The LF extension button is a high-pass filter that can be set to filter out frequencies below 80 (LFE), 60 Hz, 50 Hz (default) or 40 Hz.

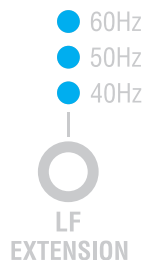


80 Hz low cutoff for bass management and subwoofer integration

Proper bass management can help by letting the main and surround speakers focus on the frequency range they do best and letting the subwoofers handle the low-frequency range.

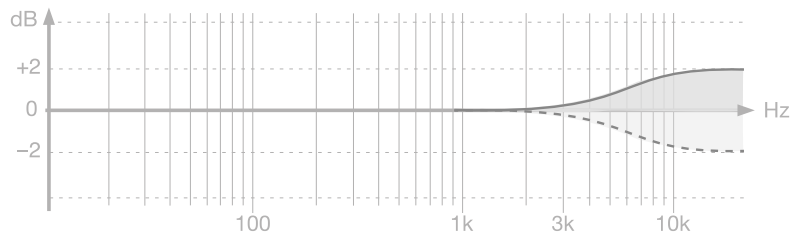
Adding a standard Butterworth fourth-order filter at 80 Hz (LFE) to iLoud MTM MKII allows for quick integration with subwoofers at the frequency and slope that are considered the standard when doing bass management in multichannel or immersive setups.

To access this feature press the LF Extension button until all three LEDs are ON



HF filter

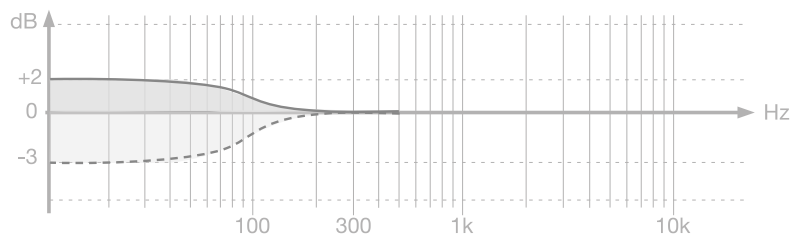
This pushbutton controls the high frequency level using a shelf-type EQ. The level can be set to 0 dB (FLAT), +2 dB or -2 dB, from 8 kHz up.



LF filter

This pushbutton controls the low frequency level using a shelf-type EQ. The level can be set to 0 dB (FLAT), +2 dB or -3 dB, from 100 Hz down.

This filter is used to adjust the proximity effect of side walls and ceiling. Use this filter whenever the acoustics of your room cause problems in the low-frequency range.

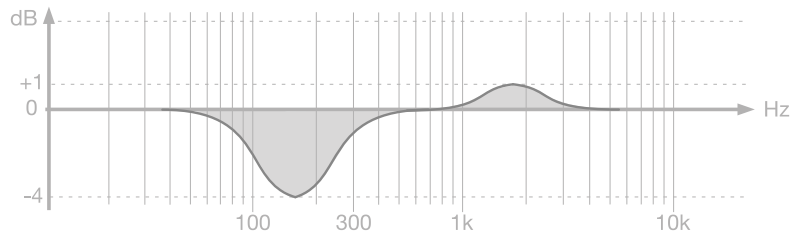


CAL/Preset

This pushbutton allows you to cycle between Desktop filter, FLAT (default) and custom user Calibration.

The Desktop filter sets an attenuation filter to compensate for the typical acoustic effect of a console or a desk. Such placement usually results in a boost in the lower midrange.

The Desktop switch activates a bell-shaped notch filter, with a -4 dB centered at 160 Hz and +1 dB at 1.8 kHz.



To perform a custom Calibration refer to the next paragraph.

IMPORTANT: units shipped from our factory have no custom calibration loaded, so the CAL position won't be available until a custom calibration has been performed by the user.

Sensitivity +4 dBu/-10 dBV

The +4 dBu / -10 dBV input sensitivity button allows connection of the speakers to high-output professional equipment without risk of input overload. It's possible to cycle between +4 dBu and -10 dBV by holding the SENS button for more than 2 seconds. The level is set to the +4 dBu level when it ships from our factory. This setting will be best for most professional applications.

When connecting iLoud MTM MKII to consumer equipment (as for example Hi-Fi components, smartphones, tablets, Laptop computers and so on), set the level to the -10dBV setting. To determine the nominal output level of the connected equipment, consult the documentation supplied with the connected equipment.

Volume

This control allows you to adjust the input level of the audio source from -inf dB to +6 dB.

Custom ARC calibration

(ARC measurement mic required)

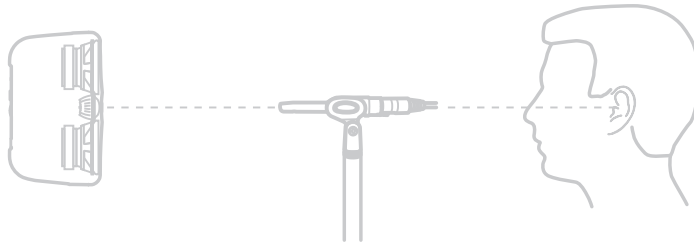
Thanks to the ARC technology, iLoud MTM MKII can be tailored to perfectly fit your listening space.

IMPORTANT: An ARC MEMS calibration microphone (sold separately) is necessary to proceed with the calibration.

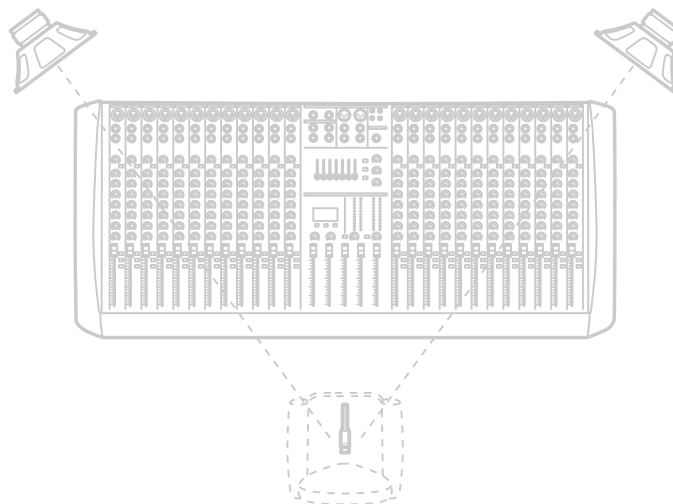
1. Connect the ARC MEMS microphone to the ARC INPUT on the back of iLoud MTM MKII with the XLR/TS cable provided with the ARC MIC.

IMPORTANT: the measurement microphone must be positioned HORIZONTALLY.

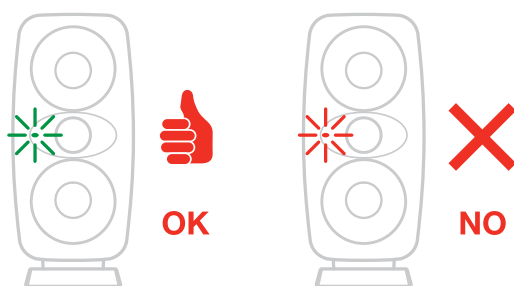
Example of correct microphone positioning:



2. Place the microphone at the listening point, making sure the mic capsule aperture points towards the ceiling, and that the microphone is placed exactly in the center spot between the two speakers, at the listening position. Try to use a mic stand with a boom arm that is extended as far away from the stand as possible. This helps avoid reflections from the stand that may interfere with the analysis at high frequencies. Do not stand or sit near the microphone while the analysis procedure is running. As indicated in the figure above, the microphone has to be set at the same height where your ears are when you are listening to the speakers.



3. Keep the CAL/PRESET button pressed for three seconds to enable iLoud MTM MKII's calibration mode. The CAL LED on the back and the front LED will start blinking.
4. Press the CAL/PRESET button to begin measurement on the current point.
After 5 seconds the speaker will emit the calibration test signals (sweeps) and the front led blinking rate will increase.
IMPORTANT: during the measurement process make sure that the environment is as silent as possible, do not touch the speaker or the microphone, and make sure that the overall room setup is as similar as possible to the one that will be used during normal iLoud MTM MKII usage.
5. Once the measure has been taken, the system will automatically start calculating the ARC calibration filters. If the calculation process concludes without issues, the front LED will turn green for 3 seconds to confirm the ARC calibration has been successful and that it has been stored: the system will automatically load the calibration and go back to normal operation mode.



If, for any reason, the calibration ended unsuccessfully, the front LED will blink RED. Keep the CAL/PRESET button pressed for 3 seconds to exit the CAL procedure and go back to normal operation mode. Please repeat the calibration process making sure to check the ARC mic connection. If the calibration keeps failing repeatedly, please contact IK customer service.

The calibration procedure will need to be repeated for each of the speakers in the system, paying attention to place the microphone in the same spots for each position for both speakers.

NOTE: the measurement signal level is independent of the volume control. The audio test signal level is fixed and optimized for best performance.

NOTE: by using the X-MONITOR app, you can access a 4-point high-precision calibration procedure. For more information, please refer to the X-MONITOR user manual.

Front LED

The front LED will show important information about iLoud MTM MKII's status.

Operating status

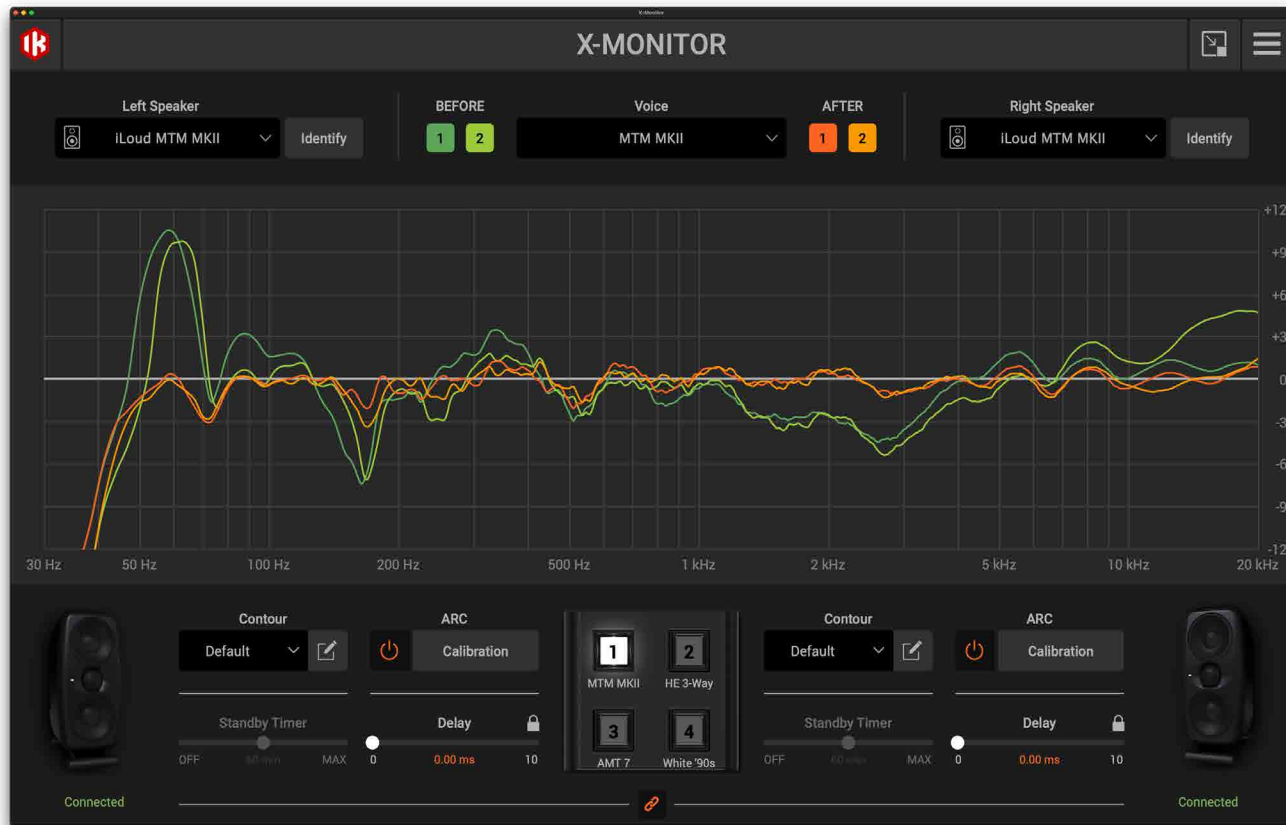
- **White, steady:** The unit is operating in normal mode. At power-on, the front LED will blink blue for a short time while the unit is powering on.
- **Cyan, steady:** The unit is working in normal mode with an active voicing different than default. Please refer to X-MONITOR manual for more informations.
- **Blue, steady:** The unit is in DFU mode. Please refer to “DFU mode” chapter.
- **Red, blinking:** unchanged
- **White, breathe effect:** ARC calibration mode is active, please refer to “Custom ARC calibration” chapter.
- **Blinking white (slow):** ARC sweep countdown, please refer to “Custom ARC calibration” chapter.
- **Blinking white (fast):** measurement calculation in progress, please refer to “Custom ARC calibration” chapter.

Faults reporting

- **Steady red, no audio:** Irrecoverable amplifier fault. No audio will be reproduced. Turn off the unit immediately.
- **Blinking red, no audio:** Irrecoverable power supply unit fault. No audio will be reproduced. Turn off the unit immediately.

X-MONITOR

iLoud MTM MKII is compatible with X-MONITOR, an advanced control software for iLoud family speakers that gives the user complete control over all the features of the speaker in a friendly and intuitive interface.



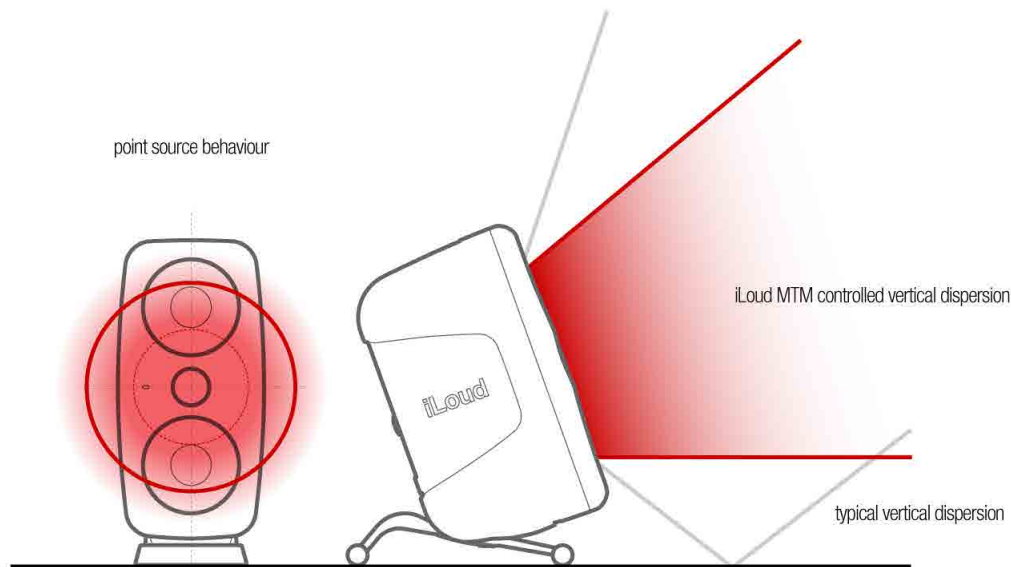
Follow this link for detailed information on X-MONITOR software: ikmultimedia.com/xmonitor

The complete set of features includes:

- Contour section with LF EXTENSION, LF, DESK, MID and HF controls for complete speaker response customization beyond what is allowed by the speaker's rear pushbuttons
- Assists with the ARC room analysis process
- Room Calibration ON/OFF switch
- Displays in-room frequency responses, before / after the ARC correction
- Switches among virtual monitoring voices to emulate both frequency and phase response of other listening systems
- 4 assignable buttons to quickly recall various voices
- Firmware update management
- Delay compensation between speakers

MTM design

The MTM (Midwoofer-Tweeter-Midwoofer) design has a very uniform and smooth horizontal dispersion, and a more controlled, narrower vertical one.



This means that:

- Ceiling and floor reflections are minimized, especially at mid and high frequencies, basically augmenting the focus that the speakers can provide.
- In the same way, reflections from a desk are less problematic (causing less comb-filtering) than with a regular 2-way TM speaker.

This also means that the vertical alignment of the speaker with the listener's ears is crucial: a bad vertical alignment can cause substantial drops in the mid and high frequencies.

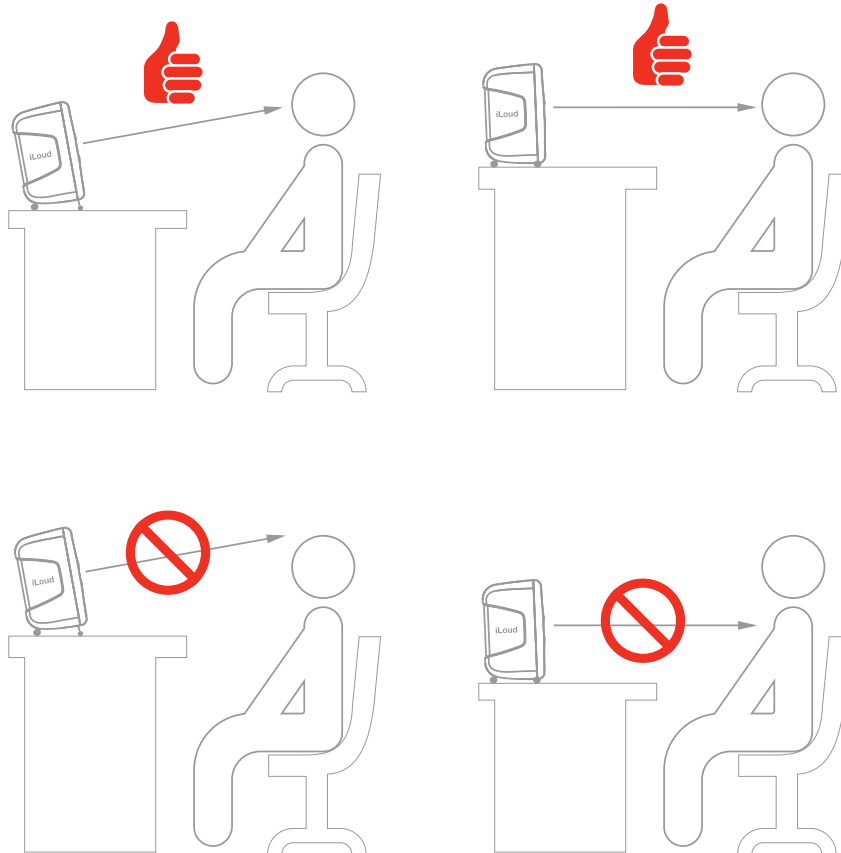
For this reason, particular attention must be paid to the positioning of iLoud MTM MKII.

Make sure that no obstacles are present between the monitors and your ears. You should be able to see the speakers completely. iLoud MTM MKII has been designed for both vertical and horizontal set up. The speakers must be positioned on a firm surface or a stand.

Note that vibration of nearby objects can mask the sound.

Desktop positioning

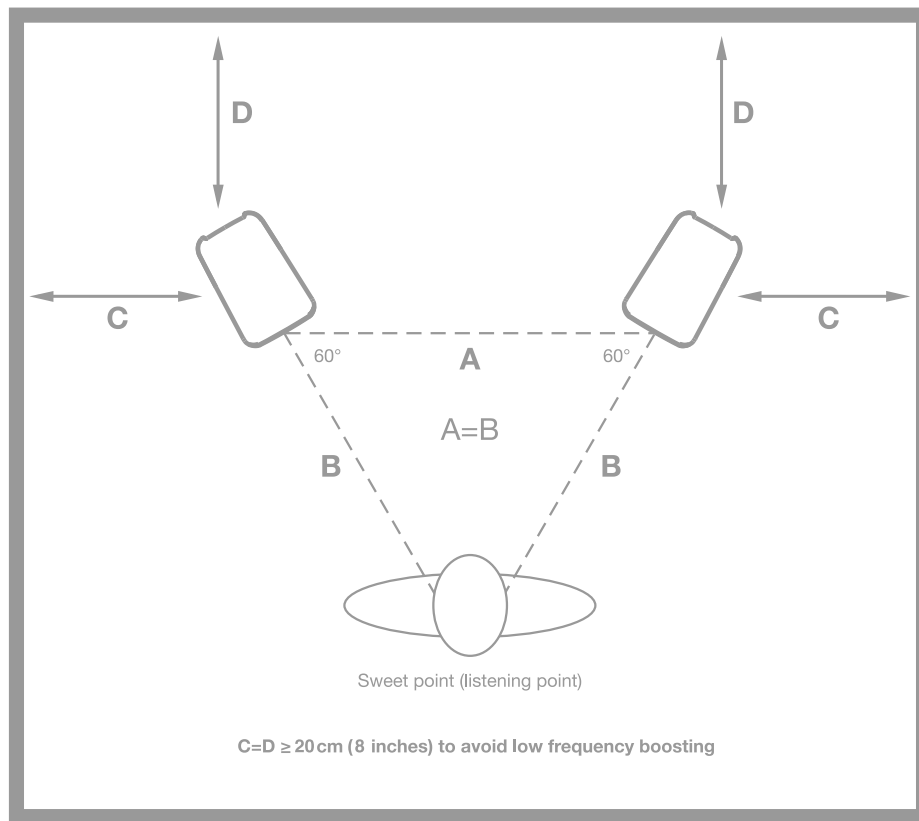
The center of the tweeter should be positioned approximately at the height of your ears. In case you need to position the speakers in a significant lower or higher position, the monitors should be angled accordingly. If the speakers are placed lower than the ear line, you can tilt them using the adjustable foot that also improves the acoustic decoupling of the speakers from the surface.



Listening position

When you use iLoud MTM MKII for stereo applications, the optimum listening position should be located in the middle of an imaginary triangle. This means that your listening point (sweet spot) will be located at the top of an equilateral triangle and the two loudspeakers should be placed at the other two corners of this triangle.

Furthermore, a symmetrical positioning is also important: this applies to the distance between speakers as well as to the walls, ceiling and floor. In order to have a symmetrical stereo image, it's also important to have symmetrical reflections: we recommend keeping a distance of at least 20 cm (8 inches) from the walls to avoid low-frequency emphasis.

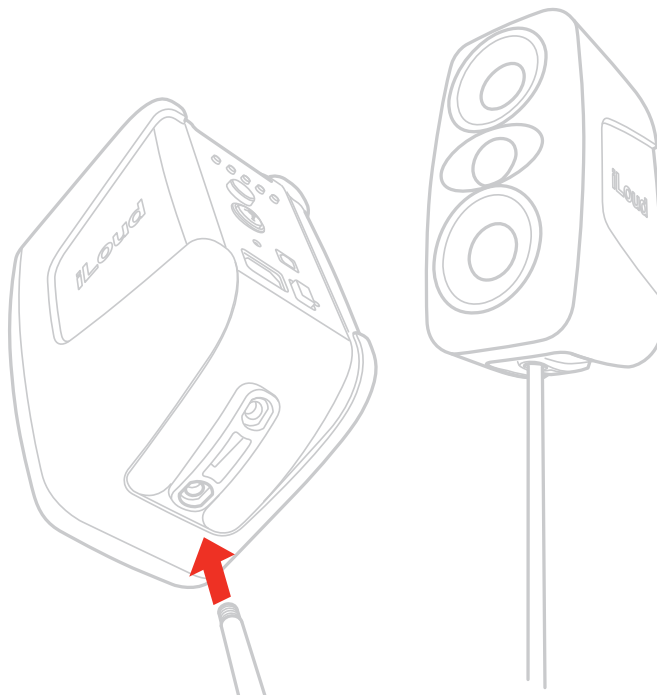


Room acoustics

The room acoustics plays a key role in the performance of your monitoring system. It's always advisable to make, at least, a minimum of acoustic treatment of your environment. This, along with the correct monitor positioning, will improve the linearity and the precision of the listening experience.

Microphone stand mounting

Thanks to the thread adapter on the bottom of the speaker, iLoud MTM MKII can be mounted on any standard 3/8" microphone stand. This allows you to place the speakers at the perfect height and, most important, helps to reduce the typical reflections of the desktop (or shelf) and, consequently, improves the frequency response/linearity of the speaker.



DFU mode

Firmware updates of your iLoud MTM MKII are managed by the X-MONITOR control software available for download on IK Product Manager after registering your unit.

In the unfortunate event of an unsuccessful firmware update (I.E. in case of a power loss) the unit could experience issues and be unable to start up properly.

Booting the device in DFU mode will allow the X-MONITOR app to perform a firmware recovery procedure and restore the unit to proper working conditions (please refer to X-MONITOR app manual for detailed information on firmware recovery procedure).

To boot iLoud MTM MKII in DFU mode, hold the LF EXT button and plug the power cord to the unit. The front LED will turn steady blue to indicate DFU mode is active.

To exit DFU mode, disconnect the power cord and wait until the front LED turns off.

Re-connect the power cable and the unit should power up in normal mode.

Factory Reset

To perform a factory reset, keep pressed both the CAL/PRESET and SENS buttons for more than 5 seconds.

After this time all the LED's will flash for 3 seconds and all the controls will be returned to the factory status, the voicing will be reset to default and any custom Calibration will be erased.

Troubleshooting

I have connected my device to iLoud MTM MKII but no sound comes out

Make sure to set up the volume with the volume control on iLoud MTM MKII and/or with your device's volume control.

Sound is distorted

When noticeable distortion occurs, please turn down the level of the speakers, or of the connected audio source.

Calibration ended unsuccessfully (front LED blinks red)

If the calibration ends unsuccessfully and the front LED blinks red, make sure you have correctly inserted the XLR cable both on the microphone and on the 1/8" ARC mic input on the rear of iLoud MTM MKII.

Specifications

- Type: 2-Way/3-speakers bi-amped, digitally controlled studio monitor
- LF drivers: 2 x 3.5" composite cellulose fiber, custom-made mid-woofers
- HF drivers: 1" low distortion, back chambered silk dome tweeter
- Acoustic design: DSP tuned bass reflex
- Number of amps per speaker: 2
- Amplifiers type: High efficiency Class-D
- Total power: 100 W RMS
- LF power: 70 W RMS
- HF power: 30 W RMS
- Crossover type: Digital, linear phase
- Crossover frequency: 2.8 kHz
- Frequency response: 48 Hz to 28 kHz $\pm$ 2 dB, 36 Hz to 32 kHz @ -10 dB
- Phase response: System remains coherent within $\pm$ 15° from 200 Hz to 20 kHz
- Sensitivity at +4 dBu: -6 dBu signal generates a 94 dB SPL @ 1 m
- Sensitivity at -10 dBV: -17 dBu signal generates a 94 dB SPL @ 1 m
- Continuous, long term SPL free field, 1 m distance, one speaker, ANSI-2034 Weighted Pink Noise: 97 dB
- Peak SPL free field, 1 m distance, one speaker, ANSI-2034 Weighted Pink Noise: 110.5 dB
- Peak SPL, half space, 1 m distance, one speaker, ANSI-2034 Weighted Pink Noise: 112.5 dB
- Placement setup: Manual switches for LF Extension, LF trim, HF trim, Desk position
- LF extension switch: Sets -3 dB point of the frequency response at 40, 50, 60 or 80 Hz (LFE)
- LF switch: Low shelf, +2 dB or -3 dB from 100 Hz down
- HF switch: High shelf, +2 dB or -3 dB from 8 kHz up
- Desk switch: -4 dB at 160 Hz and +1 dB at 1.8 kHz
- Calibration: Fully automatic and built-in digital calibration
- Full DSP control
- Total Latency (TOF): 2.44 ms
- Connectors: 1x combo XLR-1/4" TRS balanced input; 1/8" TS ARC microphone input, 1 x USB type-B, AC POWER socket
- Power requirement: 90 to 240 V AC, auto-ranging, 50 or 60 Hz, 120 W max power consumption
- Dimensions: 264 mm/(10.39") x 160 mm/(6.3") x 130 mm/(5.12")
- Weight : 2.5 kg including tilting base (5.5 lb)

Support

For any questions you may have, please refer to the FAQ webpage at:

ikmultimedia.com/faq

Here you will find answers to the most commonly asked questions.

To submit a Technical Support Form, go to:

ikmultimedia.com/support

For warranty information, please visit:

ikmultimedia.com/warranty

For other requests such as Product, Sales, or Web info, please go to:

ikmultimedia.com/contact-us

IK Product Manager

The IK Product Manager gives you one central location to manage all the latest IK Multimedia products. It's your central command for registration, downloads, installation, authorization, checking for updates, and much more.

- Register hardware and software in one location
- Download, install, and authorize software
- Simplified sounds download with pause/resume
- Authorize and de-authorize computers
- Update software, sounds and firmware
- Easily manage your entire IK collection

Download IK Product manager at:

ikmultimedia.com/pm

Regulatory

Studio Monitor - IK000100

Model: iLoud MTM MKII

U.S.A.



FCC statement

This device complies with Part 15.107 and 15.109 Class B of the FCC Rules CFR47: October 2010.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

EUROPE



AUSTRALIA/NEW ZEALAND



JAPAN



IK Multimedia Production Srl

Via dell'Industria, 46,
41122 Modena
Italy

IK Multimedia US, LLC

590 Sawgrass Corporate Pkwy.
Sunrise, FL 33325
USA

IK Multimedia Asia

TB Tamachi Bldg. 1F, MBE #709
4-11-1 Shiba
Minato-ku, Tokyo 108-0014
Japan

www.ikmultimedia.com

iLoud® MTM is a trademark property of IK Multimedia Production Srl.. All rights reserved.

All other product names and images, trademarks and artists names are the property of their respective owners, which are in no way associated or affiliated with IK Multimedia. Product names are used solely for the purpose of identifying the specific products that were studied during IK Multimedia's sound model development and for describing certain types of tones produced with IK Multimedia's digital modeling technology. Use of these names does not imply any cooperation or endorsement.

All specifications are subject to change without further notice.

Document Version: 1.1

Latest Update: 2024/05/31

© 2019-2024 IK Multimedia. All rights reserved.



IK MULTIMEDIA

iLoud[®] MTM **MKII**

MANUAL DE USUARIO



IK MULTIMEDIA

Tabla de Contenido

Contenido	2
iLoud MTM MKII	4
Registra tu iLoud MTM MKII	5
Instrucciones de seguridad	6
Descripción general	8
Instalación y configuración	9
Panel de control	13
Entradas de audio	13
Entrada de línea balanceada combo XLR-1/4"	13
Entrada de ARC Mic	13
Puerto USB	13
Encendido	13
Controles posteriores	14
Extensión LF	14
Corte de bajos de 80 Hz para control de frecuencias bajas e integración de subwoofer	14
Filtro HF	15
Filtro LF	15
CAL/Preset	16
Sensibilidad de +4 dBu/-10 dBV	16
Volumen	16
Calibración ARC personalizada	17
LED frontal	19
X-MONITOR	20
Diseño MTM	21
Posicionamiento en escritorio	22
Posición de audición	23
Acústica de sala	24
Montaje en soporte de micrófono	24
Modo DFU	25
Restablecimiento de fábrica	26
Solución de problemas	27

Especificaciones	28
Soporte	29
IK Product Manager	29
Regulatory	30

iLoud MTM MKII

Gracias por comprar iLoud MTM MKII.

- Tu paquete contiene:
- Altavoz iLoud MTM MKII (individual)
- Cable de energía
- Soporte inclinable
- Llave de bloqueo de soporte
- Base TPU para posicionamiento horizontal
- Tarjeta de registro

Las características innovadoras y el diseño inteligente de iLoud MTM MKII reinventan el monitoreo de estudio para cualquier tipo de configuración, desde estudios profesionales que buscan campos cercanos transparentes y reveladores, hasta músicos en casa y en estudios pequeños que buscan precisión absoluta en sus monitores de batalla.

iLoud MTM MKII ofrece una respuesta de frecuencia y fase plana, previamente no disponible en monitores que incluso doblan el precio de iLoud MTM MKII, para proporcionar un sonido increíblemente revelador, fiel y sin fatiga auditiva que hace que trabajar con cualquier tipo de material de audio sea un placer.

Registra tu iLoud MTM MKII

Para asegurarte de que tu producto tenga el firmware más reciente, te recomendamos registrar tus altavoces e instalar la aplicación X-MONITOR. X-MONITOR te permite instalar y revisar fácilmente actualizaciones de firmware, garantizando rendimiento óptimo y acceso a las funciones más recientes. Encuentra más información en el capítulo de X- MONITOR de este manual.

Al registrarlo, puedes acceder al soporte técnico, activar tu garantía y recibir JamPoints™ gratis que se agregarán a tu cuenta. ¡Los JamPoints™ te permiten obtener descuentos en compras futuras de IK! El registro también te mantiene informado de todas las actualizaciones de software y productos más recientes de IK.

Así lo registras:

1. Descarga el IK Product Manager desde ikmultimedia.com/pm
2. Abre la aplicación IK Product Manager y sigue las instrucciones en línea
3. Usa el número de serie que está en la tarjeta de registro para registrar tu producto

Instrucciones de seguridad

- Lee estas instrucciones.
- Conserva estas instrucciones.
- Presta atención a todas las advertencias.
- Sigue todas las instrucciones.
- No uses este aparato cerca del agua.
- Límpialo únicamente con un paño seco.
- No bloques ninguna abertura de ventilación. Haz la instalación de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
- No lo instales cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- No anules el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos clavijas y una tercera clavija de conexión a tierra. La clavija más ancha o la tercera clavija se proporciona por tu seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en tu tomacorriente, consulta con un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
- Protege el cable de energía para que no sea pisado ni aplastado, especialmente en los enchufes, multitomas y en el punto donde sale del aparato.
- Utiliza únicamente aditamentos/accesorios especificados por el fabricante.
- Úsalo únicamente con la base, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante, o los que se venden con el aparato. Cuando se use una base con ruedas, ten cuidado al mover la combinación de la base/aparato para evitar lesiones en caso de que se caiga.
- Desconecta este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante largos períodos de tiempo.
- Remite todo tipo de reparaciones a personal de servicio calificado. Reparaciones son necesarias cuando el aparato se ha dañado de cualquier forma, como cuando el cable de energía o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha estado expuesto a la lluvia o a la humedad, no funciona normalmente o se ha caído.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no expongas este aparato a la lluvia ni a la humedad. El aparato no se debe exponer a goteos o salpicaduras y objetos que contengan líquidos, como jarrones, no se deben colocar sobre el aparato.
- Cuando se utilice el enchufe de energía o un acoplador del aparato como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe permanecer fácilmente accesible.
- No sobrecargues los tomacorrientes de pared ni los cables de extensión más allá de su capacidad nominal, ya que esto puede causar una descarga eléctrica o un incendio.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- No se debe colocar fuentes de llama descubierta, como velas encendidas, sobre el aparato.
- Eliminación correcta de este producto. Esta marca indica que este producto no se debe desechar con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana por la eliminación descontrolada de desechos, recíclalo responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver tu dispositivo usado, utiliza los sistemas de devolución y recolección o contacta



al distribuidor donde compraste el producto. Ellos pueden reciclar este producto de forma segura para el medio ambiente.

- El símbolo del relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario sobre la presencia de «voltaje peligroso» sin aislamiento dentro de la carcasa del producto que puede ser de suficiente magnitud para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.
- El signo de exclamación, dentro de un triángulo equilátero, tiene el propósito de alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (reparación) en la documentación que acompaña al producto.
- **ADVERTENCIA:** ¡No abrir! Riesgo de descarga eléctrica. Los voltajes en este equipo son peligrosos para la vida. No hay piezas que puedan ser reparadas por el usuario en el interior. Remite todas las reparaciones a personal de servicio calificado. Ubica el equipamiento cerca de un tomacorriente principal y asegúrate de que puedas acceder fácilmente al interruptor de energía.
- **ADVERTENCIA:** Este producto está diseñado para funcionar ÚNICAMENTE con los voltajes AC descritos en el panel posterior o con la fuente de energía incluida con el producto. El funcionamiento con voltajes distintos a los indicados puede causar daños irreversibles al producto y anular la garantía del mismo. Se advierte el uso de adaptadores de enchufe AC porque puede permitir que el producto sea conectado a voltajes para los cuales no fue diseñado para funcionar. Si el producto está equipado con un cable de energía desmontable, usa solo el tipo proporcionado con tu producto o por tu distribuidor y/o tienda local. Si no estás seguro del voltaje de operación correcto, comunícate con tu distribuidor y/o tienda local.

Descripción general



1. 2 woofer de 3,5"
2. tweeter con cámara trasera de 1"
3. Indicador LED multicolor
4. Soporte de aislamiento inclinado integrado
5. Puerto bass reflex
6. Controles posteriores

7. Control de volumen
8. Entrada combo de 1/4" / XLR
9. Entrada de micrófono ARC de 1/8"
10. Puerto USB
11. Entrada de energía AC
12. Interruptor de energía

Instalación y configuración

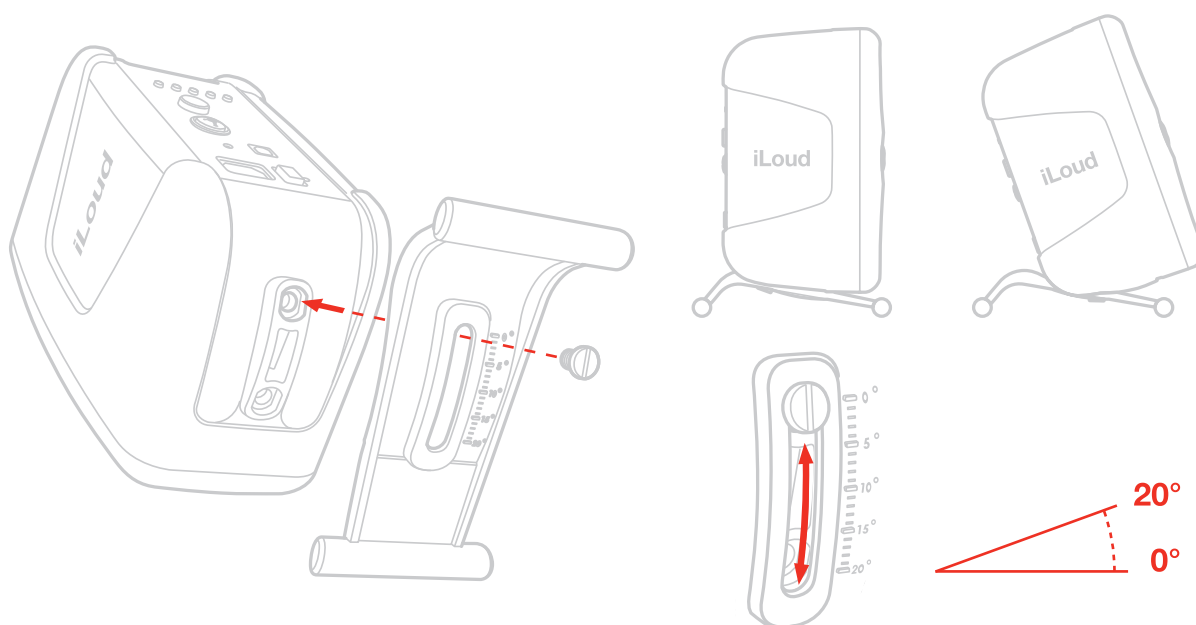
Recomendamos utilizar cables de audio de alta calidad para garantizar un rendimiento óptimo.

Es importante asegurarte de que los altavoces se ubiquen firmemente sobre una superficie sólida.

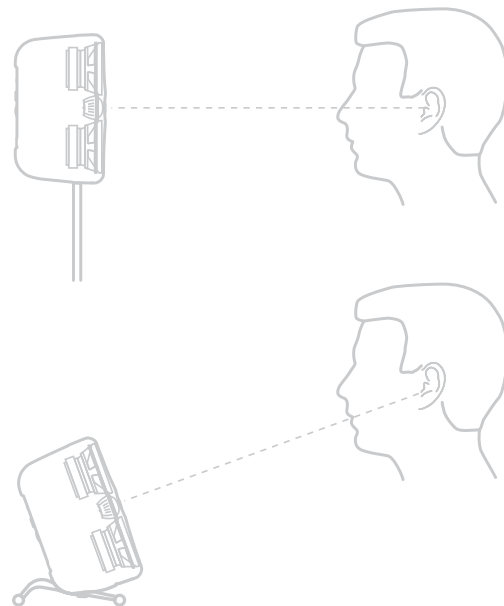
Ten en cuenta que los altavoces necesitarán unos días de uso para lograr rendimiento sónico óptimo.

1. Asegúrate de que el control de volumen de iLoud MTM MKII esté al mínimo. Asegúrate de que el interruptor ON/OFF del panel posterior esté en la posición OFF.
2. Instala el soporte ajustable en la parte inferior del iLoud MTM MKII con la llave de bloqueo. Puedes ajustar la inclinación del altavoz de 0° a 20°. Una vez tengas el ángulo de inclinación deseado, aprieta la llave de bloqueo.

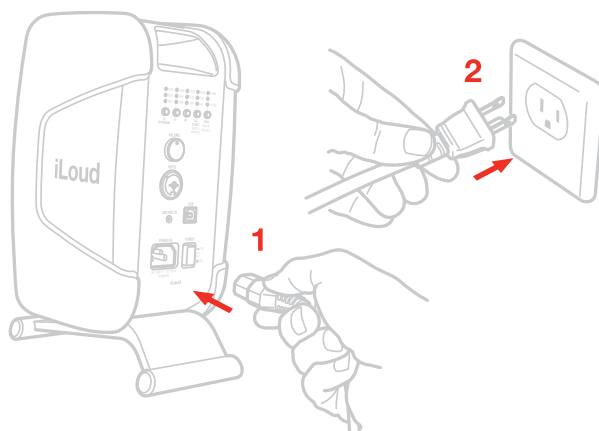
IMPORTANTE: asegúrate de apretar la llave de bloqueo en la inserción roscada correcta que está en la parte inferior de iLoud MTM MKII. La segunda inserción roscada está diseñada para instalar el iLoud MTM MK II en un soporte de micrófono.



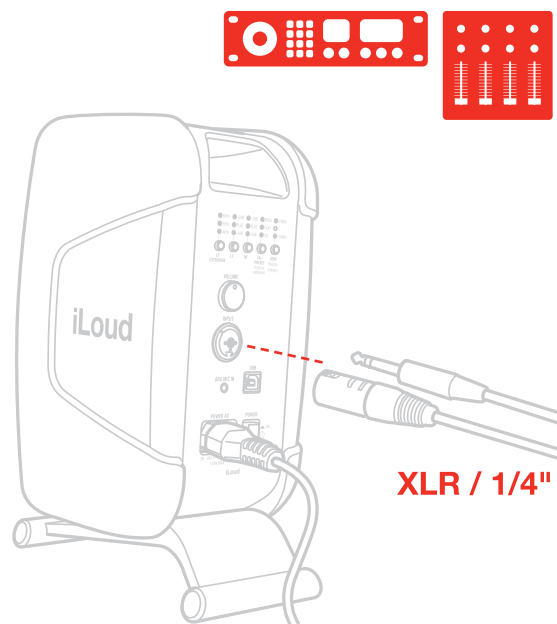
3. Ajusta la alineación vertical del altavoz. Este paso es crucial para beneficiarse completamente del diseño MTM (para mayor información, consulta el párrafo dedicado en este manual).



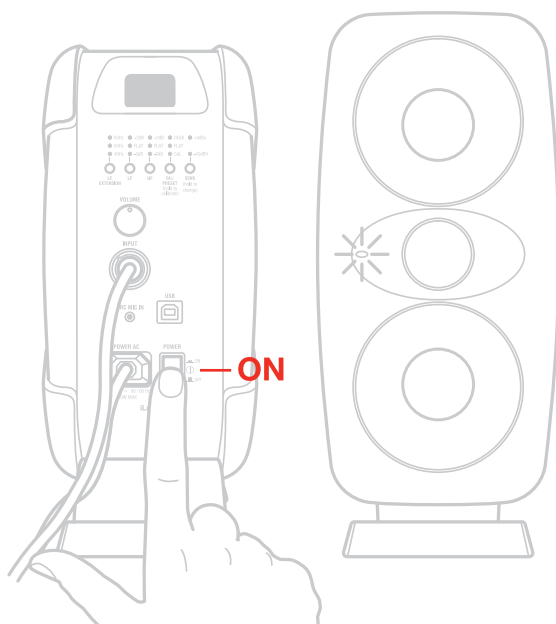
4. Conecta el cable de energía.



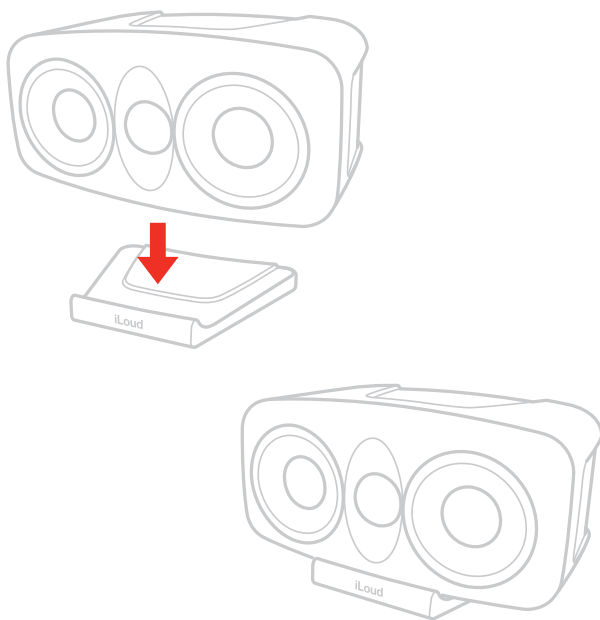
5. Conecta la fuente de audio al conector de entrada de iLoud MTM MKII.



6. Mueve el interruptor ON/OFF a la posición ON en el panel posterior. El LED frontal se encenderá en blanco después de un momento.



7. Enciende tu sistema de reproducción de audio (consola de mezcla, interfaz de audio, etc). Asegúrate de haber configurado la sensibilidad de entrada adecuada con el botón SENS, luego ajusta el control de volumen a las 12 en punto (en el centro). Esta es la posición de referencia para los valores calibrados de SPL en las especificaciones. Ajusta el control de volumen a una posición más alta o más baja solo si es necesario o solo en caso de que necesites diferentes niveles entre los altavoces.
8. Si es necesario, ajusta la respuesta del altavoz con los controles dedicados en el panel posterior.
9. Puedes realizar una calibración de altavoces para adaptar perfectamente tu iLoud MTM MKII a tu entorno acústico (para mayor información, consulta el párrafo dedicado en este manual).
10. Es posible posicionar tu iLoud MTM MKII horizontalmente utilizando el soporte TPU suministrado, sin embargo, considera esto como una segunda opción porque el rendimiento de iLoud MTM MKII está específicamente optimizado para funcionar mejor con el entorno acústico cuando se posiciona verticalmente. iLoud MTM MKII tiene una dispersión vertical controlada que hará que el punto óptimo de audición (sweet spot) en el eje horizontal sea bastante estrecho cuando se posiciona horizontalmente.



Nota: antes de conectar y encender, recuerda la regla de los altavoces autoamplificados de «primero apagar, luego encender». Cuando enciendas tu sistema, asegúrate de que todos los cables estén conectados, enciende tu mezclador/interfaz y cualquier otro equipamiento externo y, por último, enciende tu iLoud MTM MKII. Al apagar, apaga primero tu iLoud MTM y luego tu mezclador/interfaz y el equipamiento externo.

Panel de control

Entradas de audio

Entrada de línea balanceada combo XLR-1/4"

Este conector combinado permite la conexión de una fuente de audio analógica (es decir, salida de línea balanceada/no balanceada de un mezclador/interfaz de audio). Conecta equipamiento profesional con salidas balanceadas a la entrada XLR o TRS de 1/4" del altavoz usando cables de señal balanceados.

Entrada de ARC Mic

Utiliza este conector TS de 1/8" para conectar el micrófono ARC opcional (no incluido) que te permitirá realizar una calibración personalizada del altavoz para que se adapte perfectamente a tu entorno.

Puerto USB

El panel posterior cuenta con un puerto USB tipo B diseñado para conectar X-MONITOR y actualizaciones de firmware.

Encendido

Botón Power: este botón te permite encender y apagar tu iLoud MTM MKII.

Power AC: conecta el cable de energía (incluido) a esta toma AC.

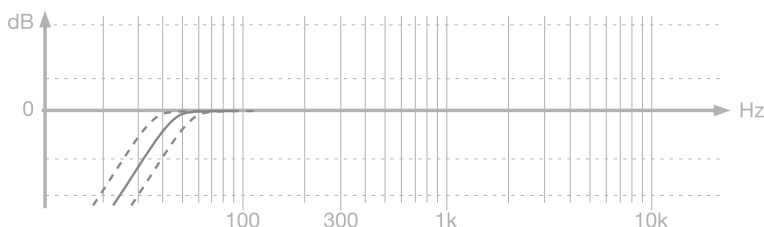
IMPORTANTE: antes de intentar conectar/desconectar el cable de energía, asegúrate de que el botón Power esté en la posición OFF.

Controles posteriores

Los botones en el panel posterior te ayudarán a adaptar perfectamente tu iLoud MTM MKII a cada entorno acústico.

Extensión LF

El botón de extensión LF es un filtro paso alto que se puede configurar para filtrar frecuencias por debajo de 80 Hz (LFE), 60 Hz, 50 Hz (predeterminado) o 40 Hz.



Corte de bajos de 80 Hz para control de frecuencias bajas e integración de subwoofer

El control apropiado de los bajos puede ayudar permitiendo que los altavoces principales y de sonido envolvente se enfoquen en el rango de frecuencia que mejor manejan y que los subwoofers se encarguen del rango de frecuencias bajas.

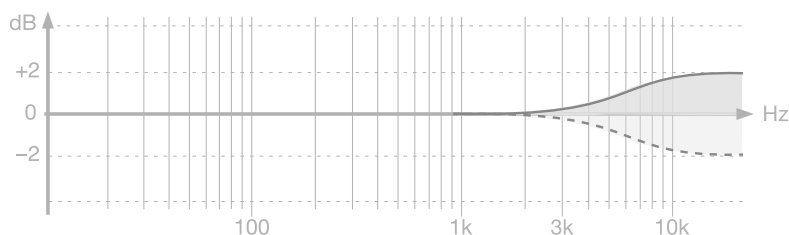
Agregar un filtro Butterworth estándar de cuarto orden en 80 Hz (LFE) a iLoud MTM MKII permite una integración rápida con subwoofers en la frecuencia y la pendiente que son consideradas estándar cuando se realiza el control de bajos en configuraciones multicanal o inmersivas.

Para acceder a esta función, presiona el botón LF EXTENSION hasta que los tres LED se enciendan:



Filtro HF

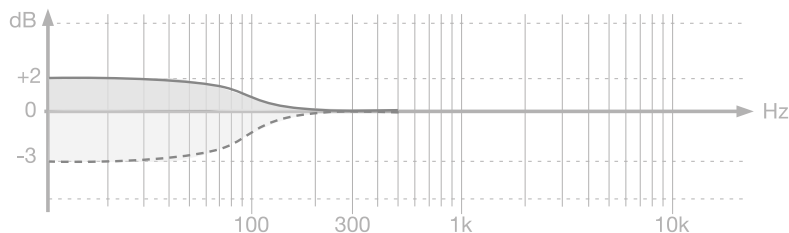
Este botón controla el nivel de frecuencias altas utilizando un ecualizador tipo shelf. El nivel se puede establecer en 0 dB (FLAT), +2 dB o -2 dB, desde 8 kHz hacia arriba.



Filtro LF

Este botón controla el nivel de frecuencias bajas utilizando un ecualizador tipo shelf. El nivel se puede establecer en 0 dB (FLAT), +2 dB o -3 dB, desde 100 Hz hacia abajo.

Este filtro se utiliza para ajustar el efecto de proximidad de las paredes laterales y el techo. Utiliza este filtro cuando la acústica de tu sala cause problemas en el rango de frecuencias bajas.



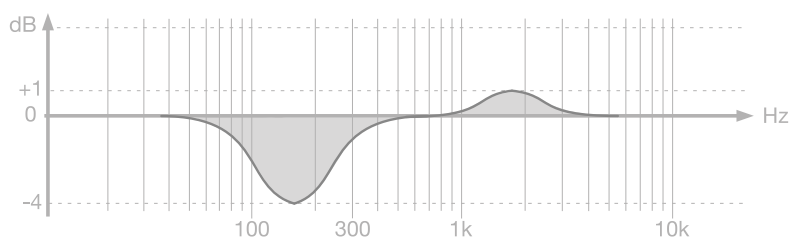
CAL/Preset

Este botón te permite alternar entre el filtro DESKTOP, FLAT (predeterminado) y la calibración (CAL) personalizada de usuario.

El filtro DESKTOP establece un filtro de atenuación para compensar el efecto acústico típico de una consola o un escritorio.

Ese tipo de ubicación generalmente resulta en un incremento en el rango medio bajo.

El interruptor DESKTOP activa un filtro tipo campana con -4 dB centrados en 160 Hz y +1 dB en 1.8 kHz.



Para realizar una calibración personalizada, consulta el siguiente párrafo.

IMPORTANTE: las unidades enviadas desde nuestra fábrica no tienen cargada una calibración personalizada, así que la posición CAL no estará disponible hasta que el usuario realice una calibración personalizada.

Sensibilidad de +4 dBu/-10 dBV

El botón de sensibilidad de entrada de +4 dBu / -10 dBV permite conectar los altavoces a equipamiento profesional de salida alta sin riesgo de sobrecarga de entrada. Es posible alternar entre +4 dBu y -10 dBV manteniendo presionado el botón SENS durante más de 2 segundos. El nivel está establecido en +4 dBu cuando se envía desde nuestra fábrica. Esta configuración será la mejor para la mayoría de aplicaciones profesionales.

Cuando conectes iLoud MTM MKII a equipamiento de consumo (como, por ejemplo, componentes Hi-Fi, teléfonos inteligentes, tabletas, ordenadores portátiles, etc), establece el nivel a la configuración de -10 dBV. Para determinar el nivel de salida nominal del equipamiento conectado, consulta la documentación suministrada con el equipamiento conectado.

Volumen

Este control te permite ajustar el nivel de entrada de la fuente de audio de -inf dB a 6 dB.

Calibración ARC personalizada

(Requiere el micrófono de medición ARC)

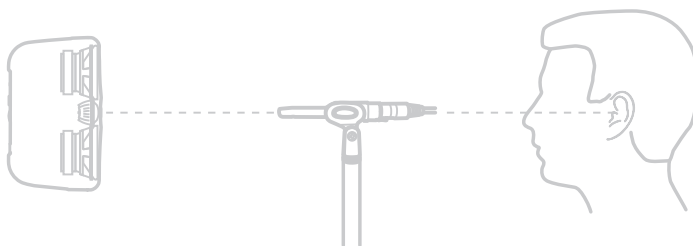
Gracias a la tecnología ARC, iLoud MTM MKII se puede personalizar para adaptarlo perfectamente a tu espacio de audición.

IMPORTANTE: se necesita un micrófono de medición ARC MEMS (se vende por separado) para proceder con la calibración.

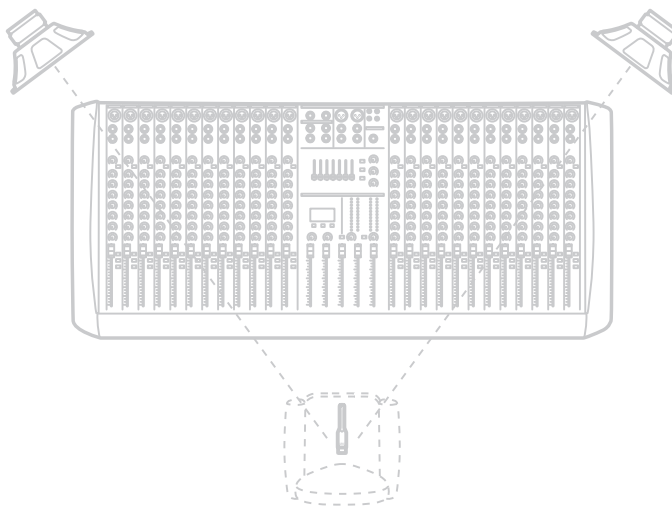
1. Conecta el micrófono ARC MEMS a la entrada ARC MIC INPUT en la parte posterior de tu iLoud MTM MKII con el cable XLR/TS proporcionado con ARC MIC.

IMPORTANTE: el micrófono de medición se debe posicionar HORIZONTALMENTE.

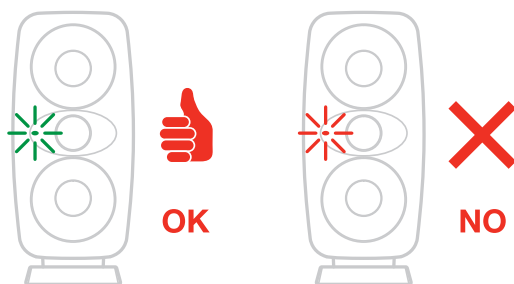
Ejemplo de la posición correcta del micrófono:



2. Ubica el micrófono en el punto de audición, asegurándote de que la apertura de la cápsula del micrófono apunte al techo y que el micrófono esté ubicado exactamente en el centro de los dos altavoces, en la posición de audición. Intenta usar un soporte de micrófono con brazo articulable que se extienda lo más lejos posible del soporte. Esto ayuda a evitar reflexiones del soporte que pueden interferir con el análisis en altas frecuencias. No te ubiques cerca del micrófono mientras el procedimiento de análisis se está ejecutando. Como se indica en la figura de arriba, el micrófono tiene que ser posicionado a la misma altura de tus oídos cuando estás escuchando a través de los altavoces.



3. Mantén presionado el botón CAL/PRESET durante 3 segundos para habilitar el modo de calibración de iLoud MTM MKII. El LED CAL de la parte posterior empezará a encenderse intermitentemente.
4. Presiona el botón CAL/PRESET para empezar la medición en el punto actual.
Después de 5 segundos el altavoz emitirá las señales de prueba de calibración (barridos) y la velocidad de intermitencia del LED frontal se incrementará.
IMPORTANTE: durante el proceso de medición, asegúrate de que el entorno sea lo más silencioso posible, no toques el altavoz ni el micrófono y asegúrate de que la configuración general de la sala sea lo más similar posible a la que se utilizará durante el uso normal de iLoud MTM MKII.
5. Cuando se tome la medición, el sistema empezará a calcular los filtros de calibración ARC automáticamente. Si el proceso de cálculo concluye sin problemas, el LED frontal se encenderá en verde durante 3 segundos para confirmar que la calibración ARC se ha sido exitosa y que se ha almacenado: el sistema cargará automáticamente la calibración y volverá al modo de funcionamiento normal.



Si, por alguna razón, la calibración finalizó sin éxito, el LED frontal se encenderá intermitentemente en ROJO. Mantén presionado el botón CAL/PRESET durante 3 segundos para salir del procedimiento de calibración y volver al modo de funcionamiento normal. Repite el proceso de calibración asegurándote de verificar la conexión del micrófono ARC. Si la calibración sigue fallando repetidamente, comunícate con el servicio de atención al cliente de IK.

Será necesario repetir el procedimiento de calibración para cada uno de los altavoces del sistema, prestando atención a ubicar el micrófono en los mismos lugares para cada posición para los dos altavoces.

NOTA: el nivel de la señal de medición es independiente del control de volumen. El nivel de la señal de audio de prueba es fijo y optimizado para tener el mejor rendimiento.

NOTA: al utilizar la aplicación X-MONITOR, puedes acceder a un procedimiento de calibración de alta precisión de 4 puntos. Para mayor información, consulta el manual de usuario de X-MONITOR.

LED frontal

El LED frontal mostrará información importante sobre el estado de iLoud MTM MKII.

Estado de funcionamiento

- **Blanco continuo:** la unidad está funcionando en modo normal. Al encenderla, el LED frontal se encenderá intermitentemente en azul por corto tiempo mientras la unidad se enciende.
- **Cian continuo:** la unidad está funcionando en modo normal con una voz activa distinta a la predeterminada. Consulta el manual de X-MONITOR para mayor información.
- **Azul continuo:** la unidad está en modo DFU. Consulta el capítulo «Modo DFU».
- **Rojo intermitente:** sin cambios
- **Blanco en efecto de respiración:** el modo de calibración ARC está activo, consulta el capítulo «Calibración ARC personalizada».
- **Blanco intermitente (lento):** cuenta regresiva del barrido de ARC, consulta el capítulo «Calibración ARC personalizada».
- **Blanco intermitente (rápido):** cálculo de medición en curso, consulta el capítulo «Calibración ARC personalizada».

Reporte de fallas

- **Rojo continuo sin audio:** falla irrecuperable del amplificador. No se reproducirá audio. Apaga la unidad inmediatamente.
- **Rojo intermitente sin audio:** falla irreparable de la fuente de energía. No se reproducirá audio. Apaga la unidad inmediatamente.

X-MONITOR

iLoud MTM MKII es compatible con X-MONITOR, un programa de control avanzado para altavoces de la familia iLoud que le ofrece al usuario control de todas las funciones del altavoz en una interfaz amigable e intuitiva.



Sigue este enlace para obtener información detallada sobre el programa X-MONITOR:

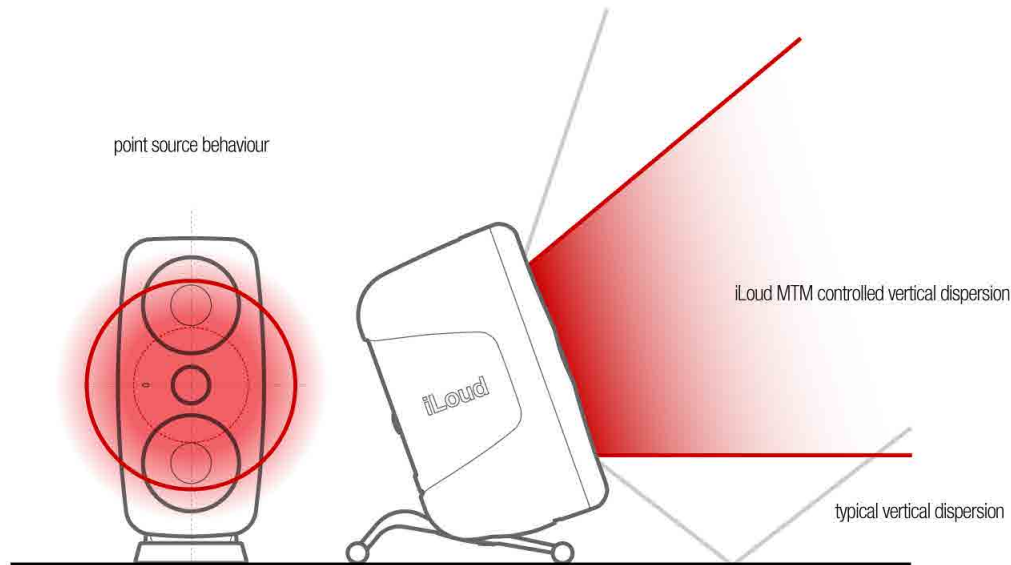
ikmultimedia.com/xmonitor

El set completo de funciones incluye:

- Sección de contorno con controles LF EXTENSION, LF, DESK, MID y HF para personalización completa de la respuesta del altavoz más allá de lo que permiten los botones posteriores del altavoz
- Asistencia con el proceso de análisis de la sala ARC.
- Interruptor ON/OFF de Room Calibration
- Muestra las respuestas de frecuencia en la sala, antes / después de la corrección ARC
- Cambia entre voces de monitoreo virtuales para emular la respuesta de frecuencia y fase de otros sistemas de audición
- 4 botones asignables para cargar rápidamente varias voces
- Gestión de actualización de firmware
- Compensación de retardo entre altavoces

Diseño MTM

El diseño MTM (Midwoofer-Tweeter-Midwoofer) tiene una dispersión horizontal muy uniforme y suave, y una dispersión vertical más estrecha y más controlada.



Esto significa que:

- Las reflexiones del techo y del suelo se minimizan, especialmente en frecuencias medias y altas, básicamente aumentando el enfoque que los altavoces pueden proporcionar.
- De la misma forma, las reflexiones de un escritorio son menos problemáticas (causando menos filtros de peine) que con un altavoz TM de 2 vías normal.

Esto también significa que la alineación vertical del altavoz con los oídos del oyente es crucial: una mala alineación vertical puede causar caídas sustanciales en las frecuencias medias y altas.

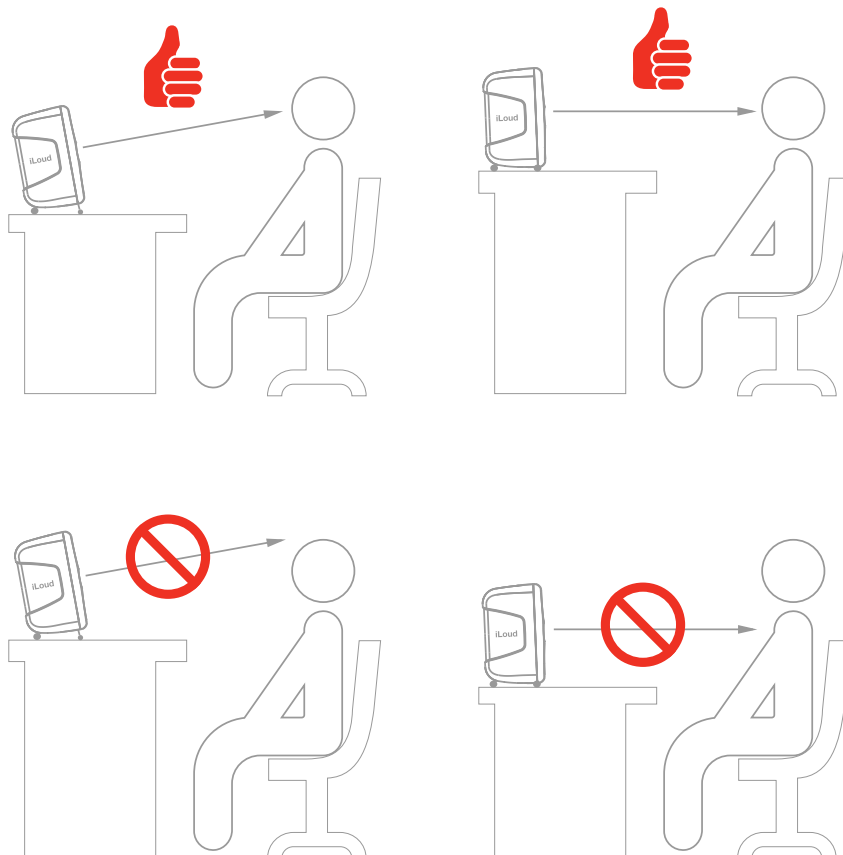
Por esta razón, se debe prestar especial atención al posicionamiento de iLoud MTM MKII.

Asegúrate de que no haya obstáculos entre los monitores y tus oídos. Debes poder ver los altavoces completamente. iLoud MTM MKII ha sido diseñado para configuración vertical y horizontal. Los altavoces deben ubicarse sobre una superficie firme o un soporte.

Ten en cuenta que la vibración de objetos cercanos puede enmascarar el sonido.

Posicionamiento en escritorio

El centro del tweeter debe ubicarse aproximadamente a la altura de tus oídos. En caso de que necesites ubicar los altavoces en una posición significativamente más baja o más alta, los monitores deben inclinarse correspondientemente. Si los altavoces están ubicados por debajo de la línea del oído, puedes inclinarlos usando la base ajustable que además mejora el desacoplamiento acústico entre los altavoces y la superficie.

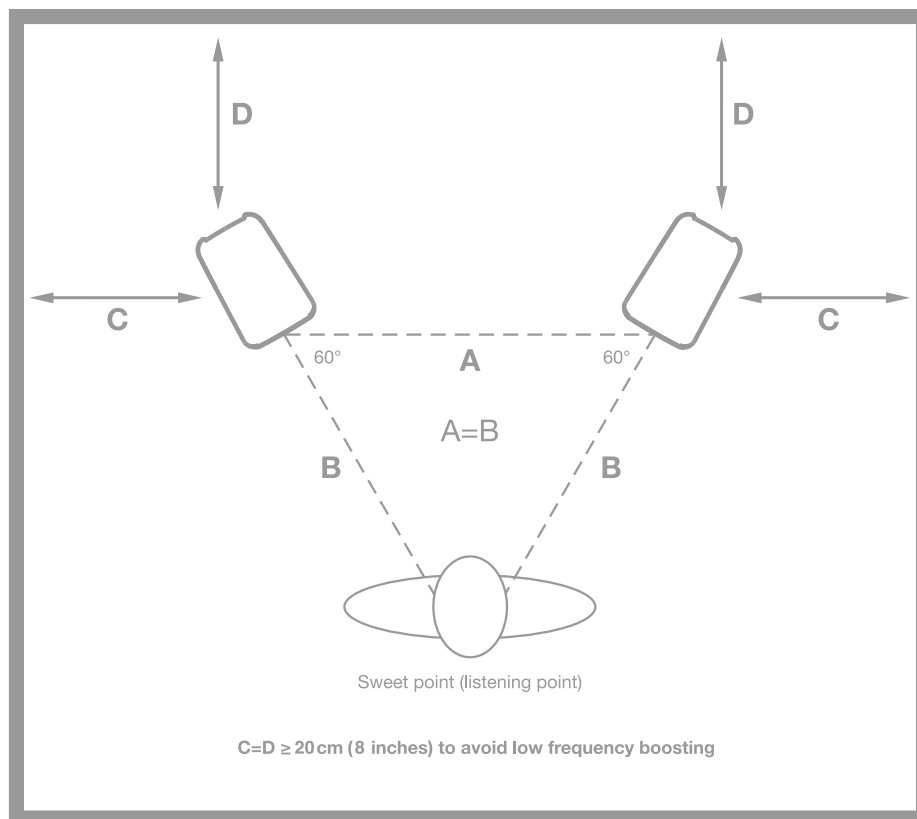


Posición de audición

Cuando utilices tu iLoud MTM MKII para aplicaciones estéreo, la posición de audición óptima debe ubicarse en el medio de un triángulo imaginario. Esto significa que tu punto óptimo de audición (sweet spot) estará ubicado en la parte superior de un triángulo equilátero y los dos altavoces deben estar en las otras dos esquinas de este triángulo.

Furthermore, a symmetrical positioning is also important: this applies to the distance between speakers as

Además, también es importante un posicionamiento simétrico: esto aplica tanto para la distancia entre los altavoces como para la distancia a las paredes, el techo y el suelo. Para tener una imagen estéreo simétrica, también es importante tener reflexiones simétricas: recomendamos mantener una distancia de al menos 20 cm (8 pulgadas) de las paredes para evitar énfasis en frecuencias bajas.

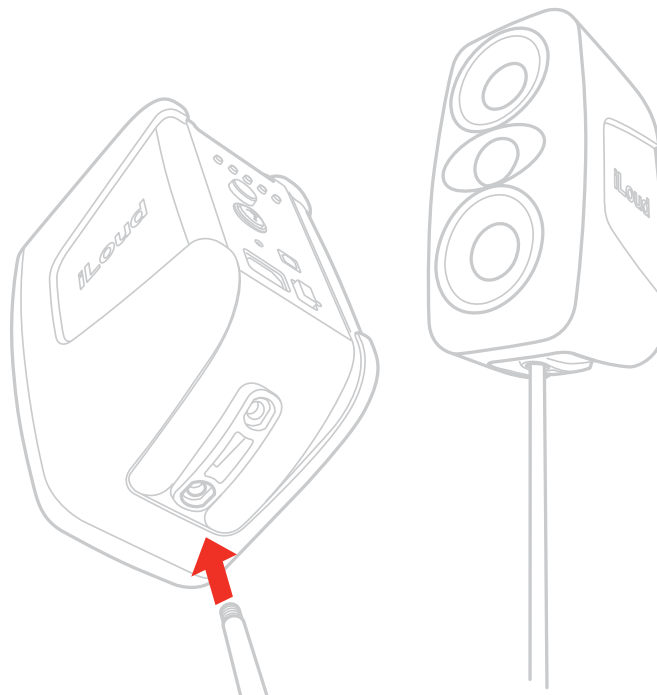


Acústica de sala

La acústica de la sala juega un papel clave en el rendimiento de tu sistema de monitoreo. Siempre es recomendable realizar, al menos, un tratamiento acústico mínimo de tu entorno. Esto, junto con la posición correcta de los monitores, mejorará la linealidad y la precisión de la experiencia auditiva.

Montaje en soporte de micrófono

Gracias al adaptador de rosca en la parte inferior del altavoz, iLoud MTM MKII se puede montar en cualquier soporte de micrófono estándar de 3/8". Esto te permite ubicar los altavoces a la altura perfecta y, lo más importante, ayuda a reducir las reflexiones típicas del escritorio (o carcasa) y, consecuentemente, mejora la respuesta de frecuencia/linealidad del altavoz.



Modo DFU

Las actualizaciones del firmware de tu iLoud MTM MKII se gestionan por el programa de control X-MONITOR disponible para descarga en el IK Product Manager después de registrar tu unidad

En el desafortunado caso de una actualización de firmware fallida (es decir, en caso de una pérdida de energía) la unidad podría experimentar problemas y no poder iniciar correctamente.

Iniciar el dispositivo en modo DFU permitirá que la aplicación X-MONITOR realice un procedimiento de recuperación de firmware y restaure la unidad a condiciones de funcionamiento adecuadas (consulta el manual de la aplicación X-MONITOR para obtener información detallada sobre el procedimiento de recuperación de firmware).

Para iniciar iLoud MTM MKII en modo DFU, mantén presionado el botón LF EXT y conecta el cable de energía a la unidad. El LED frontal se iluminará en azul continuo para indicar que el modo DFU está activo.

Para salir del modo DFU, desconecta el cable de energía y espera hasta que el LED frontal se apague.

Vuelve a conectar el cable de energía y la unidad debería encenderse en modo normal.

Restablecimiento de fábrica

Para realizar un restablecimiento de fábrica, mantén presionados los botones CAL/PRESET y SENS durante más de 5 segundos.

Después de este tiempo, todos los LED se encenderán intermitentemente durante 3 segundos y todos los controles volverán al estado de fábrica, la voz se restablecerá a los valores predeterminados y cualquier calibración personalizada será borrada.

Solución de problemas

Conecté mi dispositivo a iLoud MTM MKII, pero no hay sonido

Asegúrate de ajustar el volumen con el control de volumen en iLoud MTM MKII y/o con el control de volumen de tu dispositivo.

El sonido está distorsionado

Cuando se produzca una distorsión apreciable, baja el nivel de los altavoces o de la fuente de audio conectada.

La calibración terminó sin éxito (el LED frontal se enciende intermitentemente en rojo)

Si la calibración termina sin éxito y el LED frontal se enciende intermitentemente en rojo, asegúrate de que hayas insertado correctamente el cable XLR tanto en el micrófono como en la entrada de micrófono ARC de 1/8" en la parte posterior de iLoud MTM MKII.

Especificaciones

- Tipo: monitor de estudio biamplificado controlado digitalmente de 2 vías/3 altavoces
- Altavoces LF: 2 woofers de medios personalizados de compuesto de fibra de celulosa de 3.5"
- Altavoces HD: tweeter de domo de seda con cámara trasera de baja distorsión de 1"
- Diseño acústico: bass reflex afinado por DSP
- Número de amplificadores por altavoz: 2
- Amplifiers type: High efficiency Class-D
- Tipo de amplificadores: Clase D de alta eficiencia
- Potencia total: 100 W RMS
- Potencia LF: 70 W RMS
- Potencia HF: 30 W RMS
- Tipo de crossover: fase lineal digital
- Frecuencia de crossover: 2.8 kHz
- Respuesta de frecuencia: de 48 Hz a 28 kHz +/- 2 dB, 36 Hz a 32 Hz a -10 dB
- Respuesta de fase: el sistema se mantiene coherente dentro de +/- 15° de 200 Hz a 20 kHz
- Sensibilidad a +4 dBu: la señal de -6 dBu genera un SPL de 94 dB a 1 m
- Sensibilidad a -10 dBV: la señal de -17 dBu genera un SPL de 94 dB a 1 m
- Continuous, long term SPL free field, 1 m distance, one speaker, ANSI-2034 Weighted Pink Noise: 97 dB
- Campo libre de SPL continuo a largo plazo, 1 m de distancia, un altavoz, ruido rosa ponderado ANSI-2034: 97 dB
- SPL pico en campo libre, 1 m de distancia, un altavoz, ruido rosa ponderado ANSI-2034: 110.5 dB
- SPL pico, medio espacio, 1 m de distancia, un altavoz, ruido rosa ponderado ANSI-2034: 112.5 dB
- Configuración de ubicación: interruptores manuales para extensión LF, recorte LF, recorte HF, posición de escritorio
- Interruptor de extensión LF: establece el punto de -3 dB de la respuesta de frecuencia a 40, 50, 60 u 80 Hz (LFE)
- Interruptor LF: shelf de bajos, +2 dB o -3 dB desde 100 Hz hacia abajo
- Interruptor HF: shelf de altos, +2 dB o -3 dB desde 8 kHz en adelante
- Interruptor DESK: -4 dB a 160 Hz y +1 dB a 1.8 kHz
- Calibración: calibración digital integrada completamente automática
- Control DSP completo
- Latencia total (TOF): 2.44 ms
- Conectores: 1 entrada balanceada combo XLR-TRS de 1/4"; entrada de micrófono ARC TS de 1/8", 1 puerto USB tipo B, conector de cable de energía AC
- Requerimiento de energía: 90 a 240 V AC, rango automático, 50 o 60 Hz, consumo de energía máximo de 120 W
- Dimensiones: 264 mm/(10.39") x 160 mm/(6.3") x 130 mm/(5.12")
- Peso: 2.5 kg incluyendo la base inclinable (5.5 libras)

Soporte

Si tienes alguna pregunta, consulta la página web de preguntas frecuentes en:

ikmultimedia.com/faq

Aquí encontrarás respuestas a las preguntas más frecuentes.

Para enviar una solicitud de soporte técnico, ve a:

ikmultimedia.com/support

Para información de garantía, visita:

ikmultimedia.com/warranty

Para otras solicitudes como información de productos, ventas o el sitio web, visita:

ikmultimedia.com/contact-us

IK Product Manager

El IK Product Manager te ofrece una ubicación central para administrar todos los productos más recientes de IK Multimedia. Es tu centro de control para registro, descargas, instalación, autorización, revisión de actualizaciones y mucho más.

- Registra hardware y software en un solo lugar
- Descarga, instala y autoriza programas
- Descarga de sonidos simplificada con pausa/reanudación
- Autoriza y desautoriza ordenadores
- Actualiza programas, sonidos y firmware
- Gestiona fácilmente tu colección completa de IK

Descarga el IK Product Manager en:

ikmultimedia.com/pm

Regulatory

Studio Monitor - IK000100

Model: iLoud MTM MKII

U.S.A.



FCC statement

This device complies with Part 15.107 and 15.109 Class B of the FCC Rules CFR47: October 2010.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

EUROPE



AUSTRALIA/NEW ZEALAND



JAPAN



IK Multimedia Production Srl

Via dell'Industria, 46,
41122 Modena
Italy

IK Multimedia US, LLC

590 Sawgrass Corporate Pkwy.
Sunrise, FL 33325
USA

IK Multimedia Asia

TB Tamachi Bldg. 1F, MBE #709
4-11-1 Shiba
Minato-ku, Tokyo 108-0014
Japan

www.ikmultimedia.com

iLoud® MTM is a trademark property of IK Multimedia Production Srl.. All rights reserved.

All other product names and images, trademarks and artists names are the property of their respective owners, which are in no way associated or affiliated with IK Multimedia. Product names are used solely for the purpose of identifying the specific products that were studied during IK Multimedia's sound model development and for describing certain types of tones produced with IK Multimedia's digital modeling technology. Use of these names does not imply any cooperation or endorsement.

All specifications are subject to change without further notice.

Document Version: 1.1

Latest Update: 2024/05/31

© 2019-2024 IK Multimedia. All rights reserved.



IK MULTIMEDIA

iLoud[®] MTM MKII

MANUEL DE L'UTILISATEUR



IK MULTIMEDIA

Table des matières

Contenu	2
iLoud MTM MKII	4
Enregistrez votre iLoud MTM MKII	5
Consignes de sécurité	6
Aperçu	8
Installation et configuration	9
Panneau de contrôle	13
Entrées audio	13
Entrée ligne symétrique sur combo XLR-1/4"	13
Entrée micro ARC	13
Port USB	13
Alimentation	13
Contrôles arrière	14
Extension LF	14
Filtre de coupure à 80 Hz pour la gestion des basses et l'intégration d'un caisson de basse	14
Filtre HF	15
Filtre LF	15
CAL/Preset	16
Sensibilité +4 dBu/-10 dBV	16
Volume	16
Étalonnage personnalisé ARC	17
LED frontale	19
X-MONITOR	20
Le design MTM	21
Positionnement sur le plan de travail	22
Position d'écoute	23
Acoustique de la pièce	24
Montage sur pied de micro	24
Mode DFU	25
Rétablissement des paramètres d'usine	26
Résolution des problèmes	27

Spécifications	28
Support	29
IK Product Manager	29
Regulatory	30

iLoud MTM MKII

Merci d'avoir acheté iLoud MTM MKII.

Votre emballage contient :

- Haut-parleur iLoud MTM MKII (simple)
- Cordon d'alimentation
- Socle inclinable
- Clé de verrouillage du pied
- Base TPU pour positionnement horizontal
- Carte d'enregistrement

Les fonctions innovantes et le design intelligent d'iLoud MTM MKII réinventent le monitoring de studio pour tout type d'installation, des studios professionnels à la recherche d'enceintes de champs proches transparentes et révélatrices, aux musiciens de home et petits studios à la recherche d'une précision absolue de la part de leurs moniteurs de référence.

iLoud MTM MKII offre une réponse en fréquence et en phase plate, auparavant indisponible sur des moniteurs même deux fois plus chers que iLoud MTM MKII, afin de fournir un son incroyablement révélateur et fidèle à la réalité, sans fatigue auditive, permettant de travailler avec plaisir sur n'importe quel type de matériel audio.

Enregistrez votre iLoud MTM MKII

Pour vous assurer que votre produit dispose du dernier firmware, nous vous recommandons vivement d'enregistrer vos enceintes et d'installer l'application X-MONITOR. X-MONITOR vous permet de vérifier et d'installer facilement les mises à jour du firmware, garantissant ainsi des performances optimales et l'accès aux dernières fonctionnalités. Plus d'informations sur le chapitre X-MONITOR de ce manuel.

En vous enregistrant, vous pouvez accéder à l'assistance technique, activer votre garantie et recevoir des JamPoints™ gratuits qui seront ajoutés à votre compte. Les JamPoints™ vous permettent d'obtenir des réductions sur vos futurs achats IK ! L'enregistrement vous permet également de rester informé de toutes les dernières mises à jour du logiciel et des produits IK.

Comment s'enregistrer :

1. Téléchargez le IK Product Manager à partir de ikmultimedia.com/pm
2. Lancez l'application IK Product Manager et suivez les instructions en ligne.
3. Utilisez le numéro de série figurant sur la carte d'enregistrement pour enregistrer votre produit.

Consignes de sécurité

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Tenez compte de tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau.
- Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
- Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une bouche d'air chaud, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- Ne pas aller à l'encontre de l'objectif de sécurité de la prise polarisée ou de la prise de terre. Une prise polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre a deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la troisième broche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise, consultez un électricien pour qu'il remplace la prise obsolète.
- Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements et les pincements, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.
- N'utilisez que les accessoires spécifiés par le fabricant.
- N'utilisez que le plateau, support, trépied, console ou table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, soyez prudent lorsque vous déplacez l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter toute blessure due à un basculement.
- Débranchez cet appareil en cas d'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, lorsqu'un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas normalement ou lorsqu'il est tombé.
- Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou à des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- Lorsque la prise secteur ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dernier doit rester facilement utilisable.
- Ne surchargez pas les prises murales ou les rallonges au-delà de leur capacité nominale, car cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie allumée, ne doit être placée sur l'appareil.
- La ventilation ne doit pas être entravée en couvrant les ouvertures de ventilation avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
- Élimination correcte de ce produit. Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'ensemble de l'UE. Pour éviter que l'élimination incontrôlée des déchets ne nuise à l'environnement ou à la santé humaine, recyclez le produit de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes



de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Il pourra prendre en charge ce produit pour le recycler dans le respect de l'environnement.

- Le symbole de l'éclair avec une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur du produit qui peut être d'une magnitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les personnes.
- Le point d'exclamation, à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) dans la documentation accompagnant le produit.
- **AVERTISSEMENT** : ne pas ouvrir ! Risque de choc électrique. Les tensions présentes dans cet équipement sont dangereuses pour la vie. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confier l'entretien de l'appareil à un personnel qualifié. Placez l'appareil près d'une prise de courant principale et assurez-vous que vous pouvez facilement accéder à l'interrupteur du disjoncteur.
- **AVERTISSEMENT** : ce produit est destiné à être utilisé UNIQUEMENT avec les tensions alternatives indiquées sur le panneau arrière ou sur le bloc d'alimentation inclus dans le produit. L'utilisation d'autres tensions que celles indiquées peut causer des dommages irréversibles à l'appareil et annuler sa garantie. L'utilisation d'adaptateurs de prise CA est déconseillée car elle peut permettre de brancher le produit sur des tensions pour lesquelles il n'a pas été conçu pour fonctionner. Si le produit est équipé d'un cordon d'alimentation amovible, n'utilisez que le type fourni avec le produit ou par votre distributeur et/ou détaillant local. Si vous n'êtes pas sûr de la tension de fonctionnement correcte, veuillez contacter votre distributeur et/ou revendeur local.

Aperçu



1. Woofers 2 x 3,5"
2. Tweeter 1" chargé par chambre arrière
3. Indicateur LED multicolore
4. Support d'isolation inclinable intégré
5. Port Bass reflex
6. Contrôles de face arrière

7. Contrôle du volume
8. Combo d'entrée 1/4" / XLR
9. Entrée micro 1/8" ARC
10. Port USB
11. Entrée d'alimentation courant alternatif
12. Interrupteur d'alimentation

Installation et configuration

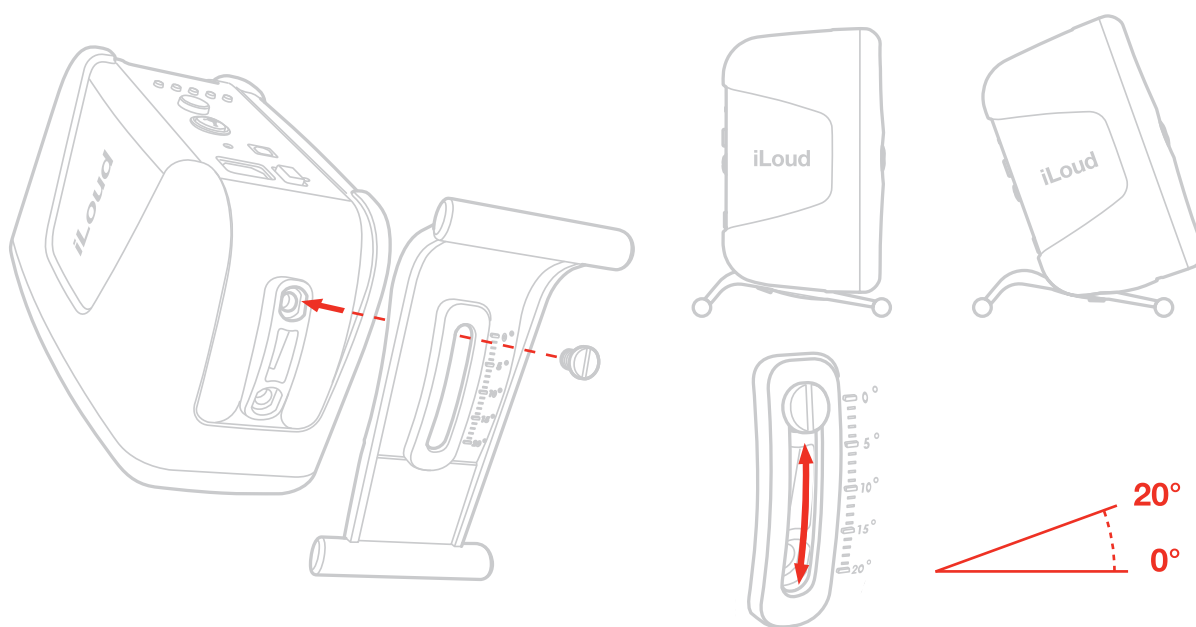
Nous recommandons d'utiliser des câbles audio de haute qualité pour garantir des performances optimales.

Il est important de s'assurer que les haut-parleurs reposent fermement sur une surface solide.

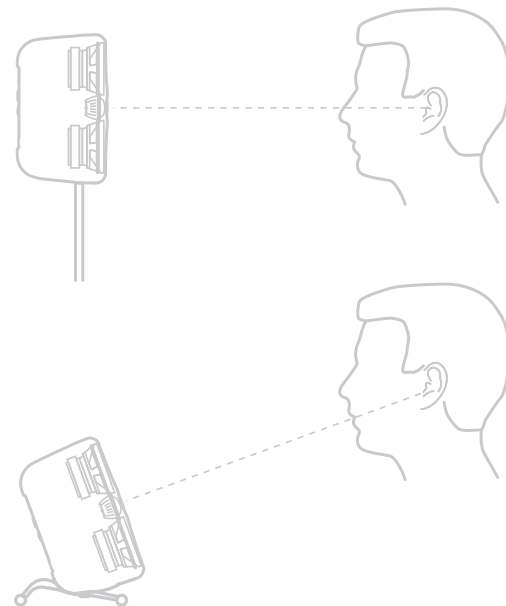
Notez que les enceintes ont besoin de quelques jours d'utilisation pour atteindre des performances sonores optimales.

1. Assurez-vous que le contrôle du volume de iLoud MTM MKII est réglé au minimum. Assurez-vous que l'interrupteur ON/OFF situé sur le panneau arrière est sur OFF.
2. Installez le pied réglable sous le iLoud MTM MKII à l'aide de la clé de verrouillage. Vous pouvez régler l'inclinaison du haut-parleur de 0° à 20°. Une fois que vous avez atteint l'angle d'inclinaison souhaité, serrez la clé de verrouillage.

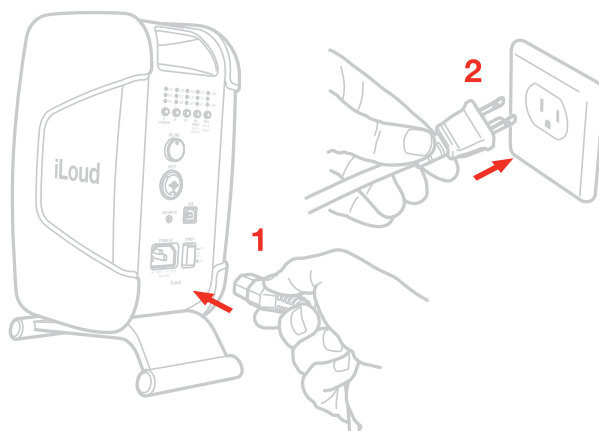
IMPORTANT : veillez à serrer la clé de verrouillage sur l'insert fileté approprié au bas de l'iLoud MTM MKII. Le second insert fileté est destiné à l'installation de l'iLoud MTM MKII sur un pied de micro.



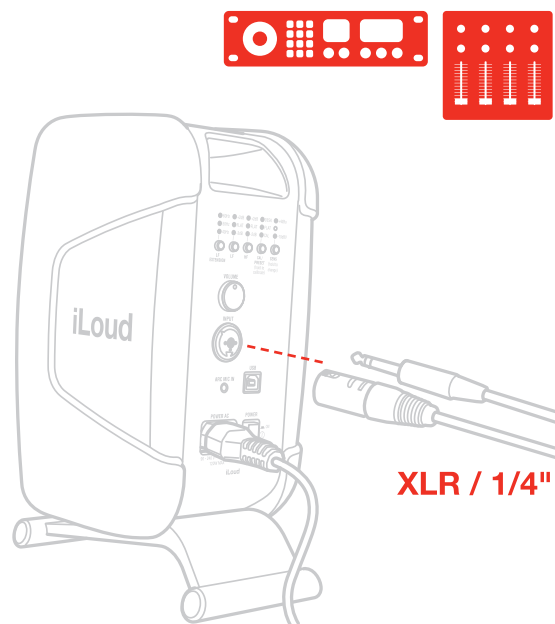
3. Ajustez l'alignement vertical de l'enceinte. Cette étape est cruciale pour bénéficier pleinement du design MTM (pour plus d'informations, voir le paragraphe dédié dans ce manuel).



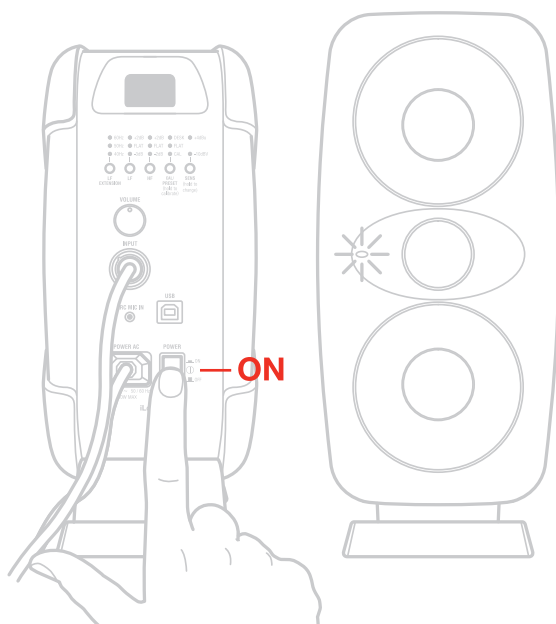
4. Branchez le cordon d'alimentation.



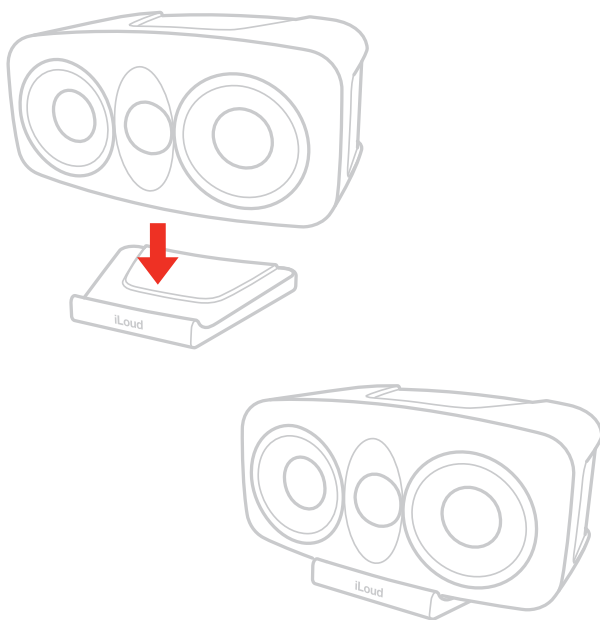
5. Connectez la source d'entrée audio au connecteur d'entrée du iLoud MTM MKII.



6. Enclenchez l'interrupteur ON/OFF sur le panneau arrière. Le voyant avant devient blanc fixe après un court délai.



7. Allumez votre système de lecture audio (console de mixage, interface audio, etc.). Assurez-vous d'avoir réglé la sensibilité d'entrée appropriée à l'aide du bouton SENS, puis réglez le contrôle du volume sur 12 heures (cran central). Il s'agit de la position de référence pour les valeurs calibrées de SPL dans les spécifications. Ne réglez la commande de volume sur une position plus élevée ou plus basse qu'en cas de besoin ou uniquement si vous souhaitez obtenir des niveaux différents entre les enceintes.
8. Si nécessaire, ajustez la réponse des enceintes à l'aide des commandes dédiées situées sur le panneau arrière.
9. Vous pouvez effectuer un calibrage des enceintes pour adapter parfaitement votre iLoud MTM MKII à votre environnement acoustique (pour plus d'informations, reportez-vous au paragraphe correspondant dans ce manuel).
10. Il est possible de placer le iLoud MTM MKII horizontalement à l'aide du support TPU fourni. Cependant, il s'agit d'une seconde option car les performances du iLoud MTM MKII sont spécifiquement optimisées pour mieux s'adapter à l'environnement acoustique lorsqu'il est placé verticalement. Le iLoud MTM MKII a une dispersion verticale contrôlée qui fait que le sweet-spot sur l'axe horizontal est assez étroit lorsqu'il est placé horizontalement.



Remarque : avant de brancher et d'allumer votre système, n'oubliez pas la règle du “dernier branché, premier débranché” pour les enceintes amplifiées. Lorsque vous mettez votre système sous tension, assurez-vous que tous les câbles sont connectés, allumez votre table de mixage/interface et tout autre équipement externe, et enfin allumez votre iLoud MTM MKII. Lors de la mise hors tension, éteignez d'abord votre iLoud MTM MKII, puis votre table de mixage/interface et votre équipement externe.

Panneau de contrôle

Entrées audio

Entrée ligne symétrique sur combo XLR-1/4"

Ce connecteur combo permet la connexion d'une source audio analogique (par exemple, sortie ligne Bal/Unbal d'une table de mixage/interface audio). Connectez les équipements professionnels dotés de sorties symétriques à l'entrée XLR ou 1/4" TRS de l'enceinte à l'aide de câbles pour signaux symétriques.

Entrée micro ARC

Utilisez cette prise TS 1/8" pour connecter le micro ARC optionnel (non inclus) qui vous permettra d'effectuer un étalonnage personnalisé de l'enceinte afin qu'elle s'adapte parfaitement à votre environnement.

Port USB

Le panneau arrière comporte un port USB de type B, conçu pour permettre les mises à jour du firmware.

Alimentation

Bouton d'alimentation : ce bouton vous permet d'allumer et éteindre votre iLoud MTM MKII.

Alimentation AC : connectez le cordon d'alimentation (inclus) à cette prise AC.

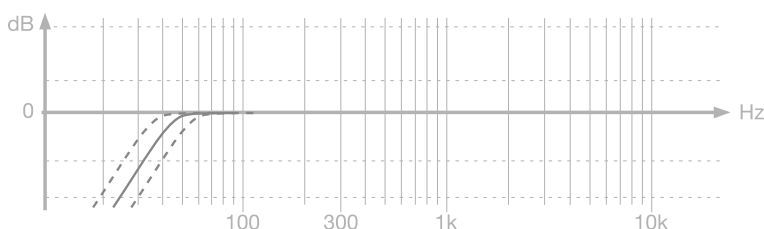
IMPORTANT : avant de brancher/débrancher le cordon d'alimentation, assurez-vous que le bouton d'alimentation est réglé sur Arrêt.

Contrôles arrière

Les boutons poussoirs situés sur le panneau arrière vous aideront à adapter parfaitement iLoud MTM MKII à chaque environnement acoustique.

Extension LF

Le bouton d'extension LF est un filtre passe-haut qui peut être réglé pour filtrer les fréquences inférieures à 80 (LFE), 60 Hz, 50 Hz (par défaut) ou 40 Hz.



Filtre de coupure à 80 Hz pour la gestion des basses et l'intégration d'un caisson de basse

Une bonne gestion des basses peut permettre aux enceintes principales et surround de se concentrer sur la gamme de fréquences qu'elles maîtrisent le mieux et laisser les caissons de basses s'occuper de la gamme des basses fréquences.

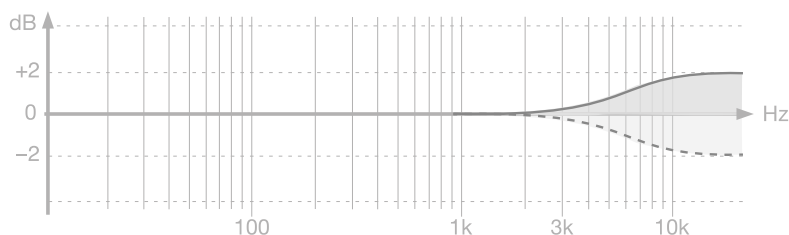
L'ajout d'un filtre Butterworth standard de quatrième ordre à 80 Hz (LFE) à iLoud MTM MKII permet une intégration rapide des caissons de basse à la fréquence et à la pente considérées comme la norme pour la gestion des basses dans les configurations multicanal ou immersives.

Pour accéder à cette fonction, appuyez sur le bouton LF Extension jusqu'à ce que les trois LED soient allumées.



Filtre HF

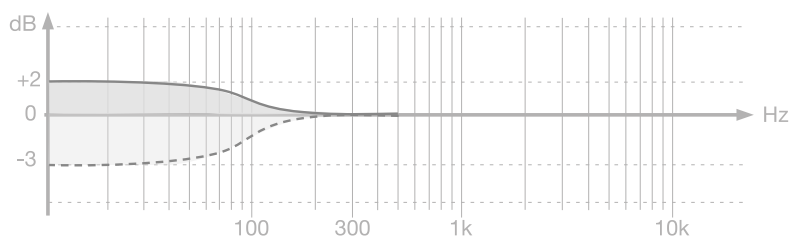
Ce bouton-poussoir permet de contrôler le niveau des hautes fréquences à l'aide d'un égaliseur de type "shelf". Le niveau peut être réglé sur 0 dB (FLAT), +2 dB ou -2 dB, à partir de 8 kHz.



Filtre LF

Ce bouton-poussoir permet de contrôler le niveau des basses fréquences à l'aide d'un égaliseur de type "shelf". Le niveau peut être réglé sur 0 dB (FLAT), +2 dB ou -3 dB, à partir de 100 Hz.

Ce filtre permet de régler l'effet de proximité des murs latéraux et du plafond. Utilisez ce filtre lorsque l'acoustique de votre pièce pose des problèmes dans la plage des basses fréquences.



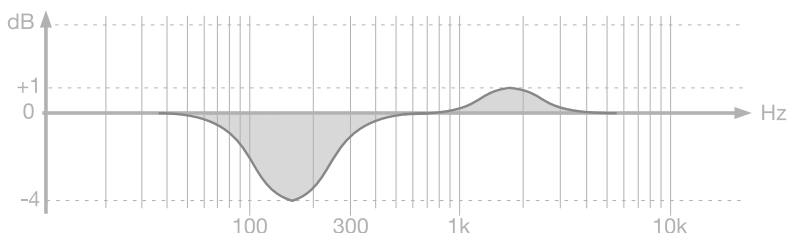
CAL/Preset

Ce bouton-poussoir vous permet d'alternier entre le filtre Desktop, FLAT (par défaut) et le calibrage personnalisé de l'utilisateur.

Le filtre Desktop définit un filtre d'atténuation pour compenser l'effet acoustique typique d'une console ou d'un pupitre.

Un tel placement se traduit généralement par une accentuation des bas médiums.

Le commutateur Desktop active un filtre coupe-bande en forme de cloche, avec -4 dB centré à 160 Hz et +1 dB à 1,8 kHz.



Pour effectuer un étalonnage personnalisé, voir le paragraphe suivant.

IMPORTANT : les appareils expédiés par notre usine ne comportent pas d'étalonnage personnalisé, de sorte que la position CAL n'est pas disponible tant qu'un étalonnage personnalisé n'a pas été effectué par l'utilisateur.

Sensibilité +4 dBu/-10 dBV

Le bouton de sensibilité d'entrée +4 dBu / -10 dBV permet de connecter les enceintes à un équipement professionnel à haut rendement sans risque de surcharge d'entrée. Il est possible de passer de +4 dBu à -10 dBV en maintenant la touche SENS pendant plus de 2 secondes. Le niveau est réglé sur +4 dBu en sortie d'usine. Ce réglage est le meilleur pour la plupart des applications professionnelles.

Lorsque vous connectez iLoud MTM MKII à un équipement grand public (comme par exemple des composants Hi-Fi, des smartphones, des tablettes, des ordinateurs portables, etc.), réglez le niveau sur -10dBV. Pour déterminer le niveau de sortie nominal de l'équipement connecté, consultez la documentation fournie avec l'équipement connecté.

Volume

Cette commande permet de régler le niveau d'entrée de la source audio de -inf dB à +6 dB.

Étalonnage personnalisé ARC

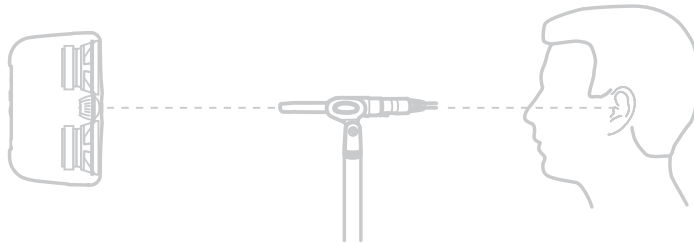
(micro de mesure ARC nécessaire)

Grâce à la technologie ARC, iLoud MTM MKII peut être adapté à votre espace d'écoute.

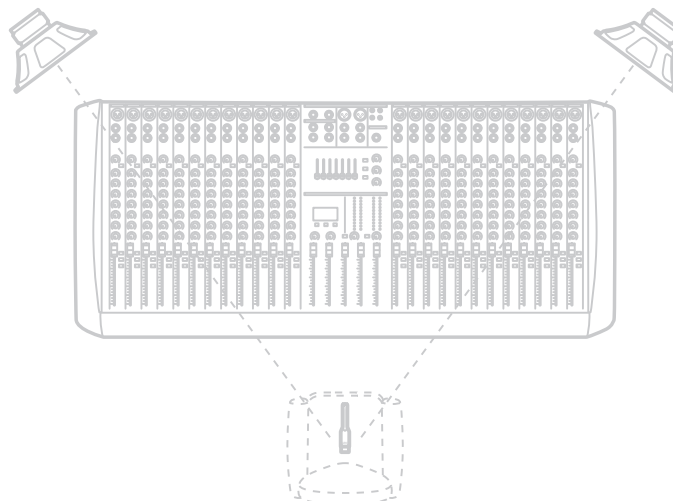
IMPORTANT : un micro d'étalonnage ARC MEMS (vendu séparément) est nécessaire pour procéder à l'étalonnage.

1. Connectez le micro ARC MEMS à l'entrée ARC INPUT à l'arrière de iLoud MTM MKII à l'aide du câble XLR/TS fourni avec le MIC ARC.

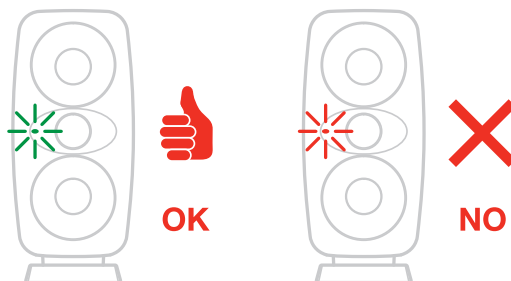
IMPORTANT : le micro de mesure doit être positionné HORIZONTALEMENT. Exemple de positionnement correct du microphone :



2. Placez le micro au point d'écoute, en veillant à ce que l'ouverture de la capsule micro soit orientée vers le plafond et que le micro soit placé exactement au centre, entre les deux haut-parleurs, à la position d'écoute. Essayez d'utiliser un pied de micro avec un bras qui s'étend aussi loin que possible du pied. Cela permet d'éviter les réflexions sur le pied qui peuvent interférer avec l'analyse des hautes fréquences. Ne vous tenez pas debout et ne vous asseyez pas près du micro lorsque la procédure d'analyse est en cours. Comme l'indique la figure ci-dessus, le micro doit être placé à la même hauteur que vos oreilles lorsque vous écoutez les haut-parleurs.



3. Maintenez le bouton CAL/PRESET enfoncé pendant trois secondes pour activer le mode d'étalonnage du iLoud MTM MKII. Le voyant CAL à l'arrière et le voyant avant se mettent à clignoter.
4. Appuyez sur le bouton CAL/PRESET pour commencer la mesure sur le point actuel.
Après 5 secondes, le haut-parleur émet les signaux de test d'étalonnage (balayages) et le taux de clignotement de la LED avant augmente.
IMPORTANT: durant le processus de mesure, assurez-vous que l'environnement soit le plus silencieux possible, ne touchez pas le haut-parleur ou le micro, et assurez-vous que la configuration générale de la pièce soit aussi similaire que possible à celle qui sera utilisée lors de l'utilisation normale du iLoud MTM MKII.
5. Une fois la mesure prise, le système commence automatiquement à calculer les filtres d'étalonnage ARC.
Si le processus de calcul se termine sans problème, la LED frontale devient verte pendant 3 secondes pour confirmer que l'étalonnage ARC a réussi et qu'il a été enregistré : le système charge automatiquement l'étalonnage et revient au mode de fonctionnement normal.



Si, pour une raison quelconque, l'étalonnage n'a pas abouti, le voyant avant clignote en ROUGE. Maintenez le bouton CAL/PRESET enfoncé pendant 3 secondes pour quitter la procédure d'étalonnage et revenir au mode de fonctionnement normal. Veuillez répéter le processus d'étalonnage en vous assurant de vérifier la connexion du micro ARC. Si l'étalonnage échoue de façon répétée, veuillez communiquer avec le service clientèle d'IK.

La procédure d'étalonnage devra être répétée pour chacun des haut-parleurs du système, en veillant à placer le micro aux mêmes endroits pour chaque position des deux haut-parleurs.

NOTE : le niveau du signal de mesure est indépendant du contrôle du volume. Le niveau du signal de test audio est fixe et optimisé pour obtenir les meilleures performances.

NOTE : en utilisant l'application X-MONITOR, vous pouvez accéder à une procédure d'étalonnage de haute précision en 4 points. Pour plus d'informations, veuillez vous référer au manuel d'utilisation de X-MONITOR.

LED frontale

La LED frontale affiche des informations importantes sur l'état d'iLoud MTM MKII.

Statut de fonctionnement

- **Blanc, fixe** : l'appareil fonctionne en mode normal. Lors de la mise sous tension, le voyant avant clignote en bleu pendant un court instant, le temps que l'appareil se mette en marche.
- **Cyan, fixe** : l'appareil fonctionne en mode normal avec une voix active différente de la voix par défaut. Veuillez vous référer au manuel de X-MONITOR pour plus d'informations.
- **Bleu, fixe** : l'appareil est en mode DFU. Veuillez vous référer au chapitre "Mode DFU".
- **Rouge, clignotant** : inchangé
- **Blanc, effet de souffle** : le mode d'étalonnage ARC est actif, veuillez vous référer au chapitre "Étalonnage ARC personnalisé".
- **Blanc clignotant (lentement)** : compte à rebours du balayage ARC, veuillez vous référer au chapitre "Étalonnage ARC personnalisé".
- **Blanc clignotant (rapide)** : calcul de la mesure en cours, veuillez vous référer au chapitre "Étalonnage ARC personnalisé".

Signalement d'erreurs

- **Rouge fixe, pas de son** : défaillance irrémédiable de l'amplificateur. Aucun son ne sera reproduit. Éteindre l'appareil immédiatement.
- **Rouge clignotant, pas de son** : défaillance irrémédiable du bloc d'alimentation. Aucun son ne sera reproduit. Éteindre l'appareil immédiatement.

X-MONITOR

iLoud MTM MKII est compatible avec X-MONITOR, un logiciel de contrôle avancé pour les enceintes de la famille iLoud qui permet à l'utilisateur de contrôler toutes les fonctions de l'enceinte dans une interface conviviale et intuitive.



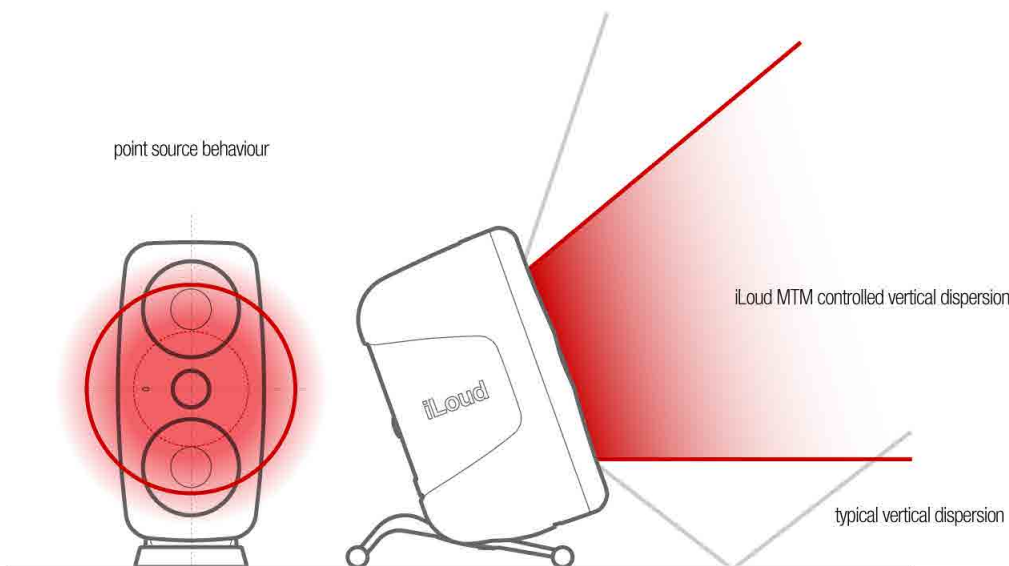
Suivez ce lien pour obtenir des informations détaillées sur le logiciel X-MONITOR : ikmultimedia.com/xmonitor

L'ensemble des fonctionnalités inclut :

- Section Contour avec commandes LF EXTENSION, LF, DESK, MID et HF pour une personnalisation complète de la réponse de l'enceinte au-delà de ce qui est permis par les boutons arrière de l'enceinte.
- Aide au processus d'analyse de la pièce ARC
- Interrupteur ON/OFF d'étalonnage de la pièce
- Affiche les réponses en fréquence dans la pièce, avant/après la correction ARC
- Commutation entre les voix de contrôle virtuelles pour émuler la réponse en fréquence et en phase d'autres systèmes d'écoute
- 4 boutons assignables pour rappeler rapidement les différentes voix
- Gestion de la mise à jour du firmware
- Compensation du retard entre les enceintes

Le design MTM

Le design MTM (Midwoofer-Tweeter-Midwoofer) offre une dispersion horizontale très uniforme et douce, et une dispersion verticale plus contrôlée et plus étroite.



Cela implique que :

- Les réflexions du plafond et du sol sont minimisées, en particulier dans les fréquences moyennes et hautes, ce qui augmente la concentration que les enceintes peuvent fournir.
- De même, les réflexions provenant d'un plan de travail sont moins problématiques (elles causent moins de filtrage en peigne) qu'avec un haut-parleur TM à 2 voies ordinaire.

Cela signifie également que l'alignement vertical du haut-parleur avec les oreilles de l'auditeur est crucial : un mauvais alignement vertical peut entraîner des baisses substantielles dans les moyennes et hautes fréquences.

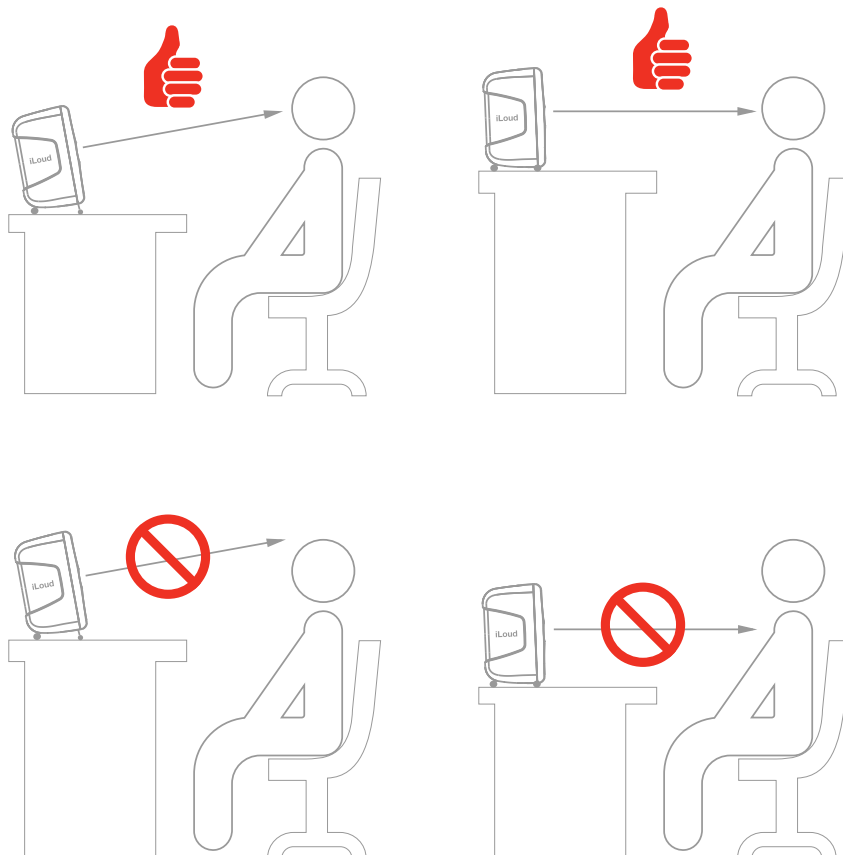
Pour cette raison, une attention particulière doit être portée au positionnement du iLoud MTM MKII.

Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve entre les moniteurs et vos oreilles. Vous devez pouvoir voir complètement les enceintes. iLoud MTM MKII a été conçu pour une installation verticale et horizontale. Les enceintes doivent être placées sur une surface ferme ou sur un support.

Notez que les vibrations des objets proches peuvent masquer le son.

Positionnement sur le plan de travail

Le centre du tweeter doit être positionné approximativement à la hauteur de vos oreilles. Si vous devez positionner les haut-parleurs plus bas ou plus haut, les moniteurs doivent être inclinés en conséquence. Si les haut-parleurs sont placés plus bas que la ligne des oreilles, vous pouvez les incliner à l'aide du pied réglable qui améliore également le découplage acoustique des haut-parleurs par rapport à la surface.

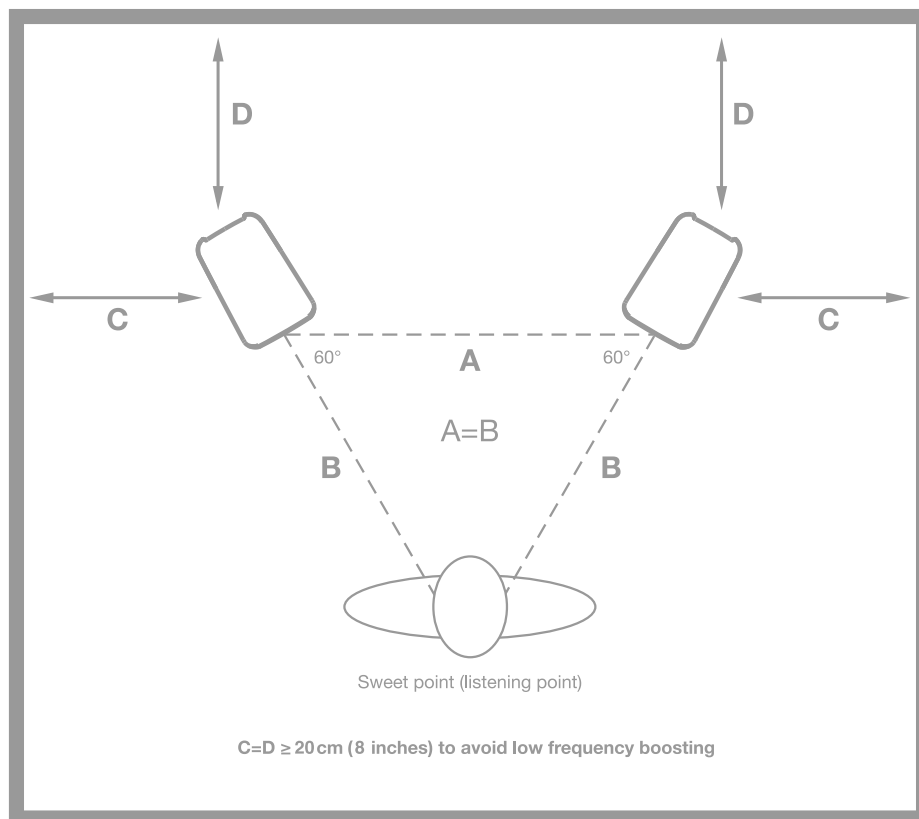


Position d'écoute

Lorsque vous utilisez iLoud MTM MKII pour des applications stéréo, la position d'écoute optimale doit être située au milieu d'un triangle imaginaire. Cela signifie que votre point d'écoute (sweet spot) sera situé au sommet d'un triangle équilatéral et que les deux haut-parleurs seront placés aux deux autres coins de ce triangle.

En outre, un positionnement symétrique est également important : cela s'applique à la distance entre les haut-parleurs ainsi qu'aux murs, au plafond et au sol.

Afin d'obtenir une image stéréo symétrique, il est également important d'avoir des réflexions symétriques : nous recommandons de garder une distance d'au moins 20 cm (8 pouces) par rapport aux murs afin d'éviter l'accentuation des basses fréquences.

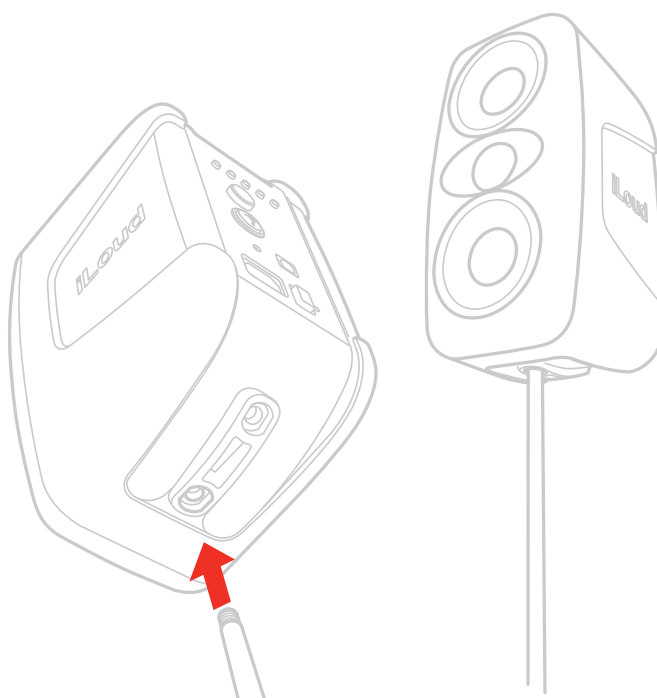


Acoustique de la pièce

L'acoustique de la pièce joue un rôle essentiel dans les performances de votre système de monitoring. Il est toujours conseillé de procéder à un traitement acoustique minimum de votre environnement. Ce traitement, associé au positionnement correct du moniteur, améliorera la linéarité et la précision de l'écoute.

Montage sur pied de micro

Grâce à l'adaptateur fileté situé sous l'enceinte, iLoud MTM MKII peut être monté sur n'importe quel pied de micro standard de 3/8". Cela vous permet de placer les enceintes à la hauteur idéale et, surtout, de réduire les réflexions typiques du plan de travail (ou de la coque) et, par conséquent, d'améliorer la réponse en fréquence/linéarité de l'enceinte.



Mode DFU

Les mises à jour du firmware de votre iLoud MTM MKII sont gérées par le logiciel de contrôle X-MONITOR disponible en téléchargement sur IK Product Manager après l'enregistrement de votre unité.

Dans le cas malheureux où la mise à jour du firmware échouerait (par exemple en cas de perte d'alimentation), l'appareil pourrait rencontrer des problèmes et ne pas pouvoir démarrer correctement.

Le démarrage de l'appareil en mode DFU permettra à l'application X-MONITOR d'effectuer une procédure de récupération du firmware et de restaurer l'unité dans des conditions de fonctionnement correctes (veuillez vous référer au manuel de l'application X-MONITOR pour des informations détaillées sur la procédure de récupération du firmware).

Pour démarrer iLoud MTM MKII en mode DFU, maintenez le bouton LF EXT enfoncé et branchez le cordon d'alimentation à l'unité.

La LED avant devient bleue fixe pour indiquer que le mode DFU est actif.

Pour quitter le mode DFU, débranchez le câble d'alimentation et attendez que la LED frontale s'éteigne.

Rebranchez le câble d'alimentation et l'appareil devrait s'allumer en mode normal.

Rétablissement des paramètres d'usine

Pour effectuer une réinitialisation d'usine, maintenez les boutons CAL/PRESET et SENS enfoncés pendant plus de 5 secondes.

Après ce laps de temps, toutes les LED clignoteront pendant 3 secondes et toutes les commandes reviendront à l'état d'usine, le voicing sera réinitialisé par défaut et tout calibrage personnalisé sera effacé.

Résolution des problèmes

J'ai connecté mon appareil à iLoud MTM MKII mais aucun son ne sort.

Veillez à régler le volume à l'aide de la commande de volume de iLoud MTM MKII et/ou de la commande de volume de votre appareil.

Le son est déformé.

En cas de distorsion notable, réduisez le niveau des haut-parleurs ou de la source audio connectée.

L'étalonnage s'est terminé sans succès (la LED avant clignote en rouge).

Si l'étalonnage se termine sans succès et que la LED avant clignote en rouge, assurez-vous que vous avez correctement inséré le câble XLR à la fois sur le micro et sur l'entrée micro ARC 1/8" à l'arrière du iLoud MTM MKII.

Spécifications

- Type : moniteur studio 2 voies/3 haut-parleurs, bi-amplifié et contrôlé numériquement
- Haut-parleurs BF : 2 x 3,5" en fibre de cellulose composite, médiums fabriqués sur mesure
- Haut-parleur HF : tweeter à dôme en soie de 1" à faible distorsion et chambre arrière
- Design acoustique : Bass Reflex réglé par DSP
- Nombre d'amplificateurs par enceinte : 2
- Type d'amplificateurs : Classe D haut rendement
- Puissance totale : 100 W RMS
- Puissance LF : 70 W RMS
- Puissance HF : 30 W RMS
- Type de filtre Crossover : numérique, phase linéaire
- Fréquence de coupure Crossover : 2,8 kHz
- Réponse en fréquence : 48 Hz à 28 kHz $\pm$ 2 dB, 36 Hz à 32 kHz @ -10 dB
- Réponse en phase : le système reste cohérent à $\pm$ 15° de 200 Hz à 20 kHz
- Sensibilité à +4 dBu : un signal de -6 dBu génère un niveau de pression acoustique de 94 dB à 1 m
- Sensibilité à -10 dBV : un signal de -17 dBu génère un niveau de pression acoustique de 94 dB à 1 m.
- Champ libre SPL continu à long terme, 1 m de distance, un haut-parleur, bruit rose pondéré ANSI-2034 : 97 dB
- SPL de crête en champ libre, à 1 m de distance, un haut-parleur, bruit rose pesé ANSI-2034 : 110,5 dB
- SPL de crête, demi-espace, distance de 1 m, un haut-parleur, bruit rose pondéré ANSI-2034 : 112,5 dB
- Configuration du placement : commutateurs manuels pour l'extension des basses fréquences, le réglage des basses fréquences, le réglage des hautes fréquences, la position sur pupitre
- Switch d'extension LF : règle le point de -3 dB de la réponse en fréquence à 40, 50, 60 ou 80 Hz (LFE)
- Switch LF : Low shelf, +2 dB ou -3 dB de 100 Hz vers le bas
- Interrupteur HF : High shelf, +2 dB ou -3 dB à partir de 8 kHz
- Switch Desk : -4 dB à 160 Hz et +1 dB à 1,8 kHz
- Étalonnage : étalonnage numérique entièrement automatique et intégré
- Contrôle complet DSP
- Latence totale (TOF) : 2,44 ms
- Connecteurs : 1x combo XLR-1/4" TRS entrée symétrique ; 1/8" TS ARC entrée micro, 1 x USB type-B, prise AC POWER
- Alimentation : 90 à 240 V AC, auto-alignement, 50 ou 60 Hz, consommation max. de 120 W
- Dimensions : 264 mm/(10,39) 264 mm x 160 mm x 130 mm
- Poids : 2,5 kg incluant la base inclinable (5.5 lb)

Support

For any questions you may have, please refer to the FAQ webpage at:

ikmultimedia.com/faq

Here you will find answers to the most commonly asked questions.

To submit a Technical Support Form, go to:

ikmultimedia.com/support

For warranty information, please visit:

ikmultimedia.com/warranty

For other requests such as Product, Sales, or Web info, please go to:

ikmultimedia.com/contact-us

IK Product Manager

The IK Product Manager gives you one central location to manage all the latest IK Multimedia products. It's your central command for registration, downloads, installation, authorization, checking for updates, and much more.

- Register hardware and software in one location
- Download, install, and authorize software
- Simplified sounds download with pause/resume
- Authorize and de-authorize computers
- Update software, sounds and firmware
- Easily manage your entire IK collection

Download IK Product manager at:

ikmultimedia.com/pm

Regulatory

Studio Monitor - IK000100

Model: iLoud MTM MKII

U.S.A.



FCC statement

This device complies with Part 15.107 and 15.109 Class B of the FCC Rules CFR47: October 2010.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

EUROPE



AUSTRALIA/NEW ZEALAND



JAPAN



IK Multimedia Production Srl

Via dell'Industria, 46,
41122 Modena
Italy

IK Multimedia US, LLC

590 Sawgrass Corporate Pkwy.
Sunrise, FL 33325
USA

IK Multimedia Asia

TB Tamachi Bldg. 1F, MBE #709
4-11-1 Shiba
Minato-ku, Tokyo 108-0014
Japan

www.ikmultimedia.com

iLoud® MTM is a trademark property of IK Multimedia Production Srl.. All rights reserved.

All other product names and images, trademarks and artists names are the property of their respective owners, which are in no way associated or affiliated with IK Multimedia. Product names are used solely for the purpose of identifying the specific products that were studied during IK Multimedia's sound model development and for describing certain types of tones produced with IK Multimedia's digital modeling technology. Use of these names does not imply any cooperation or endorsement.

All specifications are subject to change without further notice.

Document Version: 1.1

Latest Update: 2024/05/31

© 2019-2024 IK Multimedia. All rights reserved.



IK MULTIMEDIA

iLoud[®] MTM **MKII**

ユーザーマニュアル



IK MULTIMEDIA

目次

目次	2
iLoud MTM MKII	4
iLoud MTM MKIIを登録	5
安全上のご注意	6
概要	8
設置方法	9
コントロールパネル	13
オーディオ入力	13
コンボ仕様のINPUTジャック(XLR・1/4”、バランス)	13
ARCマイク入力	13
USBポート	13
電源	13
リア・コントロール	14
LFエクステンション	14
低域の最適化(サブウーファーと組み合わせる場合)	14
HFフィルター	15
LFフィルター	15
CAL/PRESET	16
SENS +4dBu/-10dBV	16
音量	16
ARCのカスタム・キャリブレーション	17
フロントのLED	19
X-MONITOR	20
MTM構成	21
卓上の設置	22
リスニング・ポジション	23
部屋の音響	24
マイクスタンドへの取り付け	24
DFUモード	25
ファクトリーリセット	26
トラブルシューティング	27

仕様	28
サポート	29
IK Product Manager	29
Regulatory	30

iLoud MTM MKII

この度はiLoud MTM MKIIをお求めいただき、誠にありがとうございます。

以下、パッケージ同梱物をご確認ください：

- iLoud MTM MKIIスピーカー本体 (1台)
- 電源コード
- 角度調整スタンド
- スタンドの固定器具
- 横置き用のTPU製ベース
- レジストレーション・カード

明瞭なサウンドとパワーで、革新的な機能を搭載するiLoud MTM MKIIは、プロスタジオから、自宅スタジオまで、あらゆるスペースで理想的なミキシング/マスタリング環境を提供します。

iLoud MTM MKIIは、2倍のサイズ、価格のスピーカーに匹敵するコントロールされたローエンドとリニアな位相特性により、クリアで透明なサウンドを実現します。上下左右対称のMTM設計と正確なウーファー/ツイーター間のタイムアライメントによって、デスクトップで使用する際の音響的相互作用を最小限に抑えながら、何時間でも疲れのないリスニングが可能です。

iLoud MTM MKIIを登録

お持ちの製品のファームウェアの状態を最新に保つため、製品登録に加え、X-MONITORソフトウェアのインストールを強くお勧めします。X-MONITORソフトウェアでは、ファームウェアのアップデートを簡単にチェック、インストールができます。X-MONITORの詳細については、本書のX-MONITORの章をご参照ください。

登録をすることで、テクニカルサポートへのアクセス、保証の有効および無料のJamPoints™をお客様のアカウントを通じて受け取ることが可能になります。JamPoints™は、将来IK製品をお求め頂く際の割引としてご利用頂けます。また、ご登録頂くことで、最新のソフトウェアアップデートやIK製品に関する情報を随時受け取ることが可能になります。

登録方法:

1. IK Product Managerをダウンロード、インストールします。ダウンロードはこちら：ikmultimedia.com/pm
2. IK Product Managerを起動し、画面表示に従ってログインします。
3. 同梱のレジストレーション・カードに記載されたシリアルナンバーを登録します。

安全上のご注意

- 本書をよくお読みください。
- 本書を安全なところに保管してください。
- 注意事項のすべてに従ってください。
- 取扱い方法に従ってください。
- 本製品を水の近くで使用しないでください。
- 汚れをとる際は乾いた布のみを使用してください。
- バスレフポートに障害物を置かないでください。メーカーの基準に従って設置してください。
- ラジエーター、ヒートレジスター、ストーブ、その他の熱を発する機器（アンプを含む）などの熱源の近くに設置しないでください。
- 極性または接地タイプのプラグの安全機能を無効にしないでください。極性プラグには2つのブレードがあり、一方が他方より幅広くなっています。接地型プラグは、2つの刃と第3の接地極があります。このプラグは、幅の広いブレード、または第3の接地極を安全のために備えています。付属のプラグがコンセントに合わない場合は、有資格の電気工事士に相談し、旧型コンセントを交換してください。
- 電源コードを踏んだり、特にプラグ、コンセント、および機器に近い箇所で電源コードがねじれたりしないようにしてください。
- 製造元によって推奨される付属品以外は使用しないでください。
- 製造元によって推奨される角度調整台、スタンド、三脚、ブラケット、テーブル以外は使用しないでください。角度調整時は、本機が倒れないように注意してください。
- 雷雨時、または本機を使用しないまま長時間保管する場合は、本機を電源コンセントから外してください。
- 修理が必要な場合は有資格のサービス担当者に依頼してください。電源コードやプラグの破損、水分の混入、本機の落下（あるいは本機の上に何かを落としてしまった場合）、雨や湿気に晒されたことにより、本機が正常に作動しなくなった場合には修理が必要となります。
- 感電あるいはその他の重傷リスクを減少するためには、本機を雨に当たる場所や湿気のある場所に置かないでください。花瓶やカップなど、液体が入ったものを本機の上に置かないでください。
- 主電源プラグまたは電気器具のカプラーを切断装置として使用する場合、切断装置は容易に操作可能な位置に保持してください。
- コンセント、延長コード、マルチタップに過負荷をかけないでください。感電または火災の原因となります。
- ラウドスピーカーの上にロウソクなどの裸火を置かないでください。
- バスレフポートを新聞や、布、カーテンなどで塞がないでください。
- 本製品の正しい廃棄方法：規制に従わない廃棄物による環境または身体への悪影響を防ぐため、こちらのマークの付いた製品は他の種類のごみと分別し、リサイクルして材料資源の再利用に貢献してください。製品を返却する際、地域の返却・収集システムに従って適切に処分するか、該当製品を購入した販売店に連絡してください。環境に配慮したリサイクルリングを行います。
- 製品の筐体の中に絶縁されていない「危険電圧」が存在することを警告するもので、感電の危険の可能性が十分あることを示しています。
- 三角形に「！」のマークは、電気製品に付属する文書に重要な操作およびメンテナンス（整備）の指示があることを警告するためのものです。
- **警告：**本機を分解しないでください。感電の恐れがあります。この機器の電圧は生命に危険です。お客様自身での修理は行わないでください。修理は有資格のサービス担当者に依頼してください。本機をコンセントの近くに設置し、電源ブレイカー・スイッチが手の届きやすい位置にあることを確認してください。



- **警告:**本機はリアパネル、または同梱の電源供給に記載されているAC電圧のみで動作します。記載以外の電圧での動作を行うと修理不可能な損害を起こすおそれがあり、本機の保証が無効になります。想定されていない電圧を供給するため、本機とAC変換アダプターの使用は注意が必要です。取り外し可能な電源コードは、同梱の電源ケーブルおよび製品販売者によって推奨される電源コードを使用してください。動作にあたり、正しい電圧が不明な場合は製造元または製品販売者に連絡してください。

概要



- | | |
|----------------------------|----------------------|
| 1. 3.5インチウーファー x2 | 8. XLRコンボ入力 |
| 2. 1インチ・バックチャンバー搭載ドームツイーター | 9. ARCマイク用1/8インチ入力端子 |
| 3. マルチ・カラーLED | 10. USBポート |
| 4. 角度調整可能な一体型アイソレーションスタンド | 11. AC電源入力 |
| 5. バスレフポート | 12. 電源スイッチ |
| 6. リア・コントロール | |
| 7. ボリューム・コントロール | |

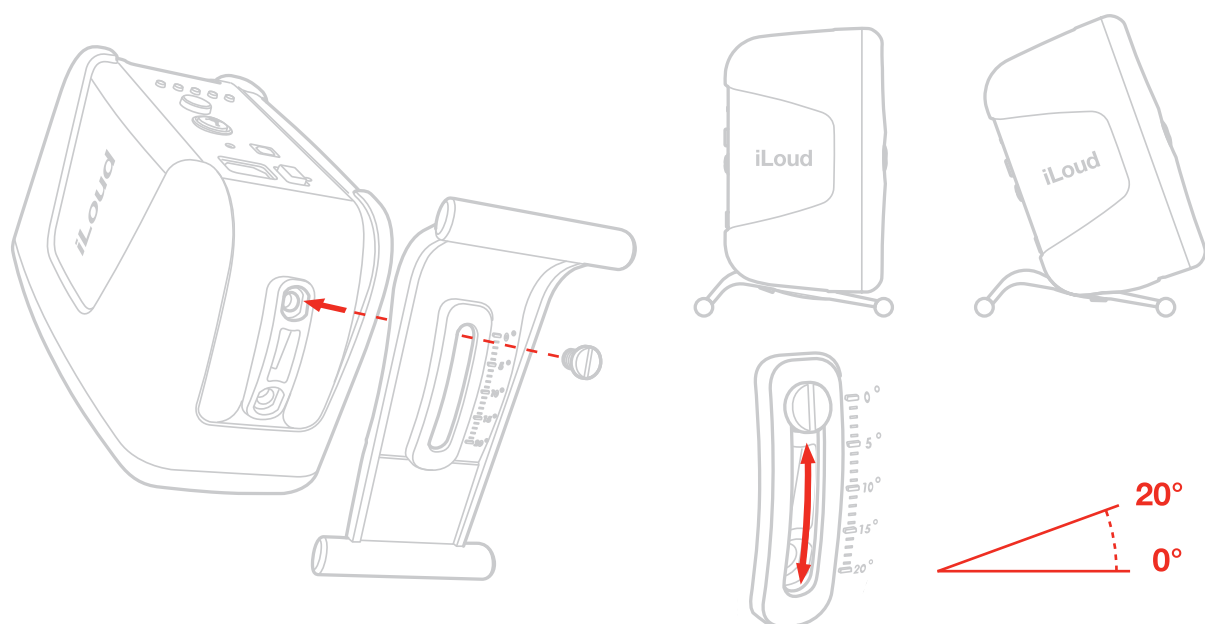
設置方法

最適な動作を確保するため、高品質なケーブルの使用をお勧めします。

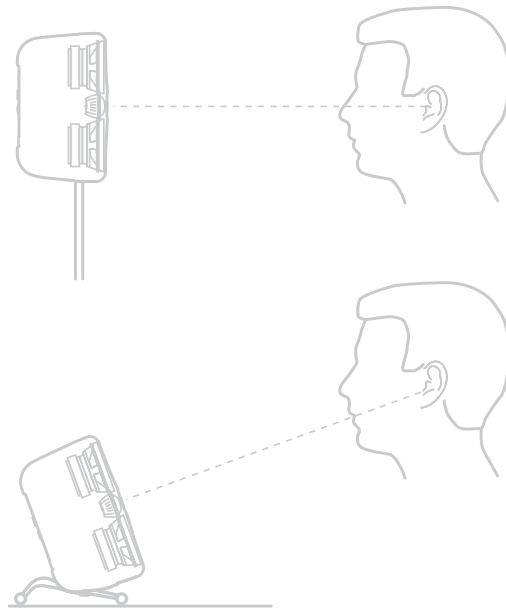
しっかりとした固い面に設置してください。

スピーカーは最適なパフォーマンスに達するまで数日かかります。

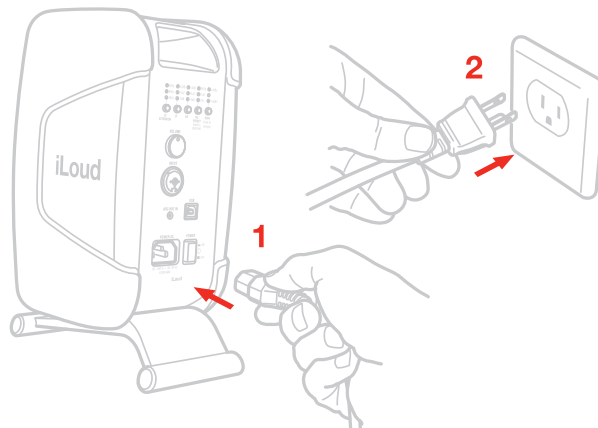
1. iLoud MTM MKIIの音量が最小になっていることを確認します。リアパネルのON/OFFスイッチがオフになっていることも確認します。
2. 固定器具を使い、角度調整スタンドを設置します。角度を0度から20度まで調整できます。お好みの角度に設定できたら、固定器具を締め付けください。
重要: 固定器具を正しいねじ穴に締め付けください。もう一つのねじ穴はマイク・スタンドに設置する時にも使用できます。



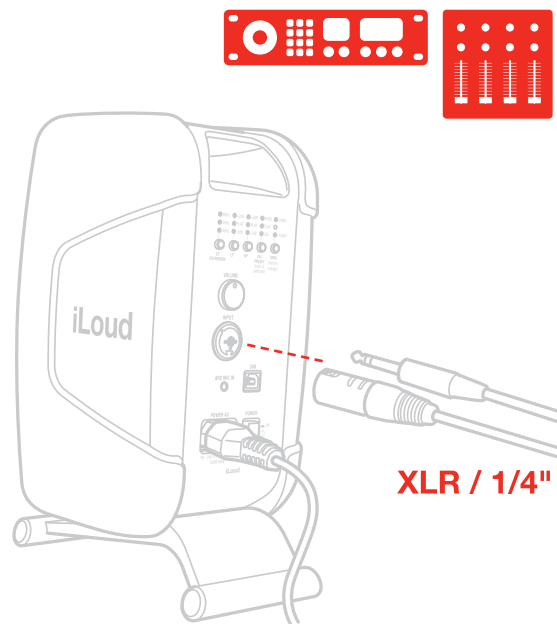
3. 高さを調整します。MTMデザインを最大に活用できるための大切なステップです。詳しくは別章を参照して下さい。



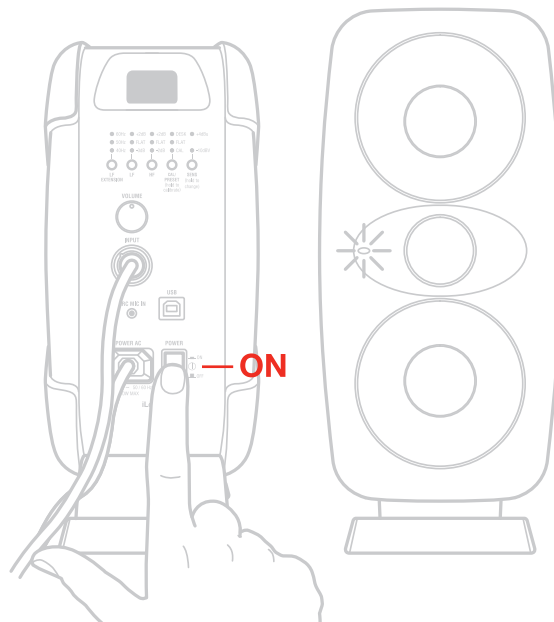
4. 電源コードを接続します。



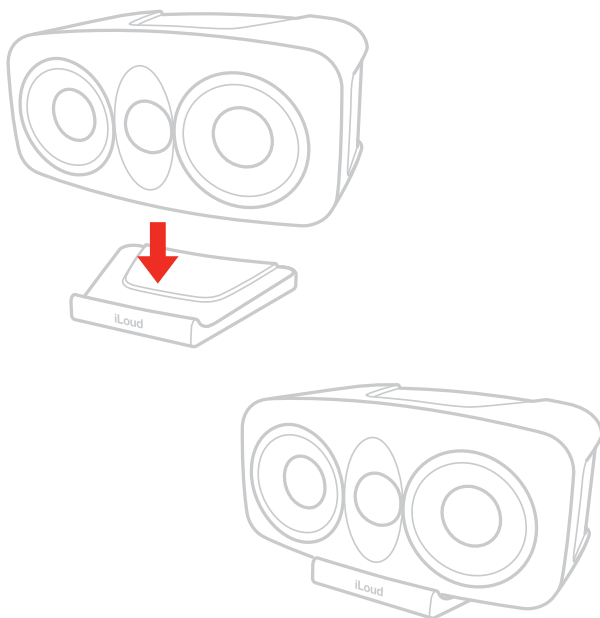
5. iLoud MTM MKIIの入力端子にオーディオ機器を接続します。



6. リアパネルのON/OFFスイッチをオンにします。フロントLEDが白く点灯します。



- オーディオ再生機器（ミキシング・コンソール、オーディオ・インターフェイスなど）の電源を入れます。再生機器の出力にあわせて、iLoud MTM MKIIの入力感度をSENSボタンで調節します。VOLUMEを12時（中央）に回します。このVOLUMEの位置は、スペック上のSPL校正值の基準位置です。何らかの理由で左右の音量差が必要な場合のみ、VOLUMEを調節してください。
- 必要に応じて、リアパネルの専用ボタンを使用し、スピーカーの周波数レスポンスを調整します。
- スピーカーキャリブレーションで、音場環境との最適化が可能です。詳しくは本書に記載されています。
- iLoud MTM MKIIは同梱のTPU製スタンドを使って横に置くことも可能ですが、縦の方がより良いパフォーマンスを期待できるため、第二の選択肢としてお考えください。iLoud MTM MKIIは、縦置き時に机の反射等を避けるように上下方向の分散を絞っているため、横置きにすると横方向のスイート・スポットが狭くなります。



備考: 接続して電源を入れる前に、パワード・スピーカー起動時の基本ルール「最後にオン、最初にオフ」を覚えておいてください。システムの電源を入れる際には、すべての配線が接続されていることを確認し、ミキサーやインターフェース、その他のアウトボード機器の電源を入れ、最後にiLoud MTM MKIIの電源を入れてください。電源を切るときは、まずiLoud MTM MKIIをオフにしてから、ミキサー／インターフェース、アウトボード機器の電源をオフにしてください。

コントロールパネル

オーディオ入力

コンボ仕様のINPUTジャック (XLR・1/4”、バランス)

このコンボジャックはアナログのオーディオソース (例: ミキサー、オーディオインタフェース、バランスまたはアンバランスのラインアウト) を接続できます。バランス信号を送信できるケーブルでバランス出力を搭載した機材をスピーカーのXLRまたは1/4” TRS 入力に接続してください。

ARCマイク入力

この1/8” TSジャックはARCマイクロフォン (Singleは別売り) の接続に使用します。音響環境に合わせてスピーカーのキャリブレーションを行うことができます。

USBポート

このUSBタイプB端子はファームウェアの更新に使用されます。

電源

電源ボタン: iLoud MTM MKIIの電源をオン/オフします。

電源AC: 同梱電源コードを接続します。

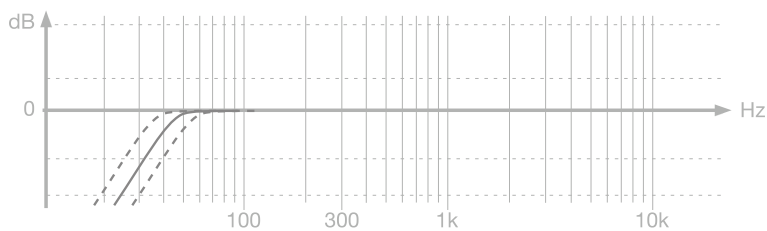
注意: 電源コードの接続、または取り外しをする場合は電源ボタンがオフになっているかを確認してください。

リア・コントロール

リアパネルのボタンでiLoud MTM MKIIを音響環境に合わせて調整可能です。

LFエクステンション

LF Extensionは60Hz、50Hz (既定)、または40Hz以下の周波数をカットするハイパス・フィルタです。



低域の最適化 (サブウーファーと組み合わせる場合)

サブウーファーと組み合わせて使用する場合、80Hz以下をカットすることで理想的な低音管理ができます。

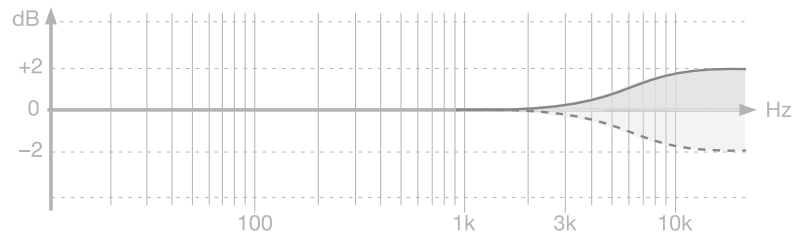
iLoud MTM MKIIに80Hz (LFE) の標準的なバターワース4次フィルターを追加することで、マルチチャンネルやイマーシブのセットアップで低音管理を行う際に標準とされる周波数とスロープで、サブウーファーと素早く統合することができます。

この機能にアクセスするには、3つのLEDがすべて点灯するまでLF Extensionボタンを押します。



HFフィルター

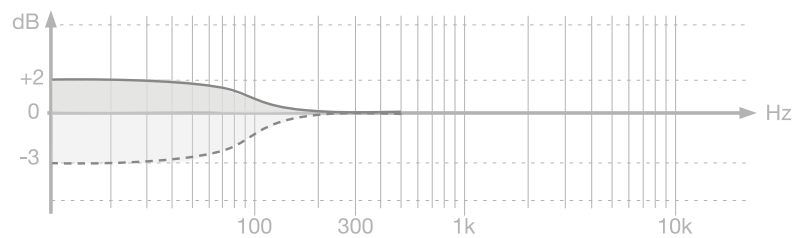
HFフィルターはシェルフ・タイプのEQで高域周波数のレベルを制御します。8kHz以上の周波数にフィルターが適用され、0dB（フラット）、+2dB、-2dBの3つのレベルから選択できます。



LFフィルター

LFフィルターはシェルフ・タイプのEQで低域周波数のレベルを制御します。100Hz以下の周波数にフィルターが適用され、0dB（フラット）、+2dB、-3dBの3つのレベルから選択できます。

壁と天井を影響する近接効果を調節するためのフィルターです。壁や天井の近接効果を調整するために使用します。部屋の音響特性により低域に問題が発生している場合には、このフィルターを使用してください。



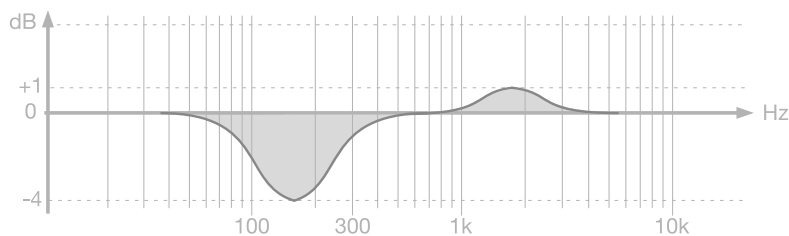
CAL/PRESET

CAL/PRESETボタンを押すと、デスクトップ・フィルター、FLAT（デフォルト）、カスタム・ユーザー・キャリブレーションを切り替えることができます。

デスクトップ・フィルターは、コンソールやデスクとの反響による問題を補正するための減衰フィルターです。

デスクトップ設置時は、通常、中低域がブーストされます。

DESKを選択すると、160Hzを中心に-4dBカット、1.8kHzを中心に+1dBブーストする、ベル型のノッチフィルターが働きます。



カスタム・キャリブレーションを行うには次項を参照してください。

重要: 出荷時はカスタムキャリブレーションが実施されていないため、カスタムキャリブレーションを行うまではCAL設定を使用できません。

SENS +4dBu/-10dBV

+4dBu/-10dBVのSENSボタンは入力過負荷のリスクをなくし、高出力機器の接続を可能にします。+4dBuと-10dBvの切り替えはSENSボタンを2秒以上押し続けます。出荷時は+4dBuに設定されており、プロオーディオでの使用に適しています。

コンポ、スマホ、タブレット、ノートパソコンなどのコンシューマー向け機器との使用時は-10dBVに設定します。適切な出力レベルを決めるために、接続する機器の書類を参照してください。

音量

オーディオソースの入力レベルを-inf dBから+6dBまで調節できます。

ARCのカスタム・キャリブレーション

(ARCの測定用マイクが必須)

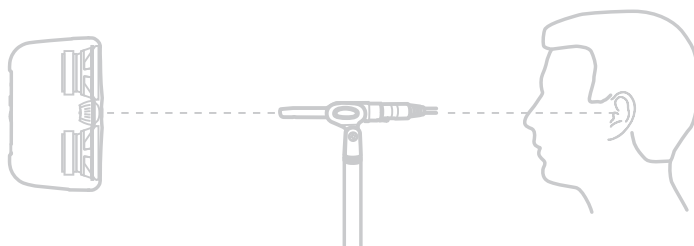
ARCテクノロジーにより、iLoud MTM MKIIを音響環境に合わせてキャリブレーションできます。

重要: キャリブレーションの実施にあたって、ARC MEMS測定用マイクが必要です (Singleは別売り)。

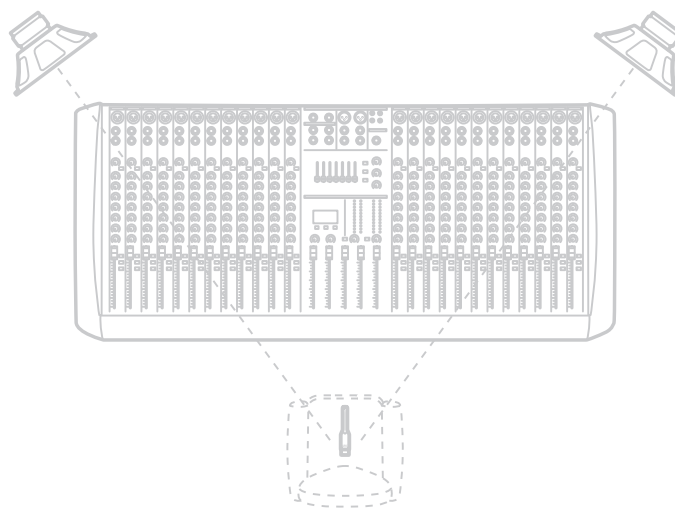
1. ARC MEMSマイク付属のXLR - 1/8" TS ケーブルで、iLoud MTM MKIIのリアパネルのマイク入力にARCマイクを接続します。

重要: 測定用マイクは、横置きに設置する必要があります。

マイクの正しい設置方法の例:



2. マイクをリスニングポジションに置き、マイクカプセルの開口部が天井を向いていることを確認し、マイクがリスニングポジションの2つのスピーカーの間のちょうど中央の場所に置かれるようにします。マイクスタンドは、ブームアームがスタンドからできるだけ離れた位置に伸びているものを使用してください。これによって、スタンドからの反射が高音域の分析に支障をきたすのを防ぐことができます。測定中は、マイクロホンの近くに立ったり座ったりしないでください。上図に示すように、マイクは、スピーカーを聴いているときの耳の位置と同じ高さに設置する必要があります。



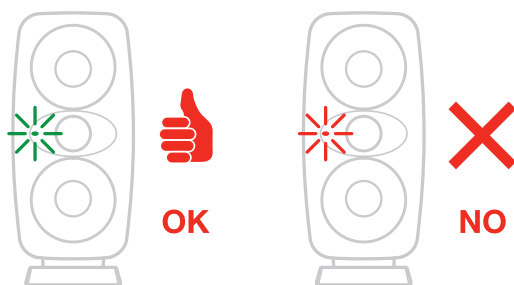
3. CAL/PRESETのボタンを3秒以上押し続けると、キャリブレーションモードに入ります。バックパネルのCAL LEDと、フロントLEDが点滅し始めます。

4. 測定を開始するには、CAL/PRESETボタンをもう一度押します。

5秒後に測定が始まり、テストトーンが再生されます。テストトーン再生中は、フロントLEDが速く点滅します。

重要:測定するときは環境をできるだけ静かにしてください。スピーカーまたはマイクロフォンに触れず、通常の視聴環境に近いセットアップを保ってください。

5. 測定が完了したら、測定結果に従いスピーカーの内蔵フィルターが適切な設定に変わります。キャリブレーションが正常に完了したら、フロントのLEDは3秒間緑に変わり、通常動作に戻ります。収録したキャリブレーションが自動でロードされます。



キャリブレーションが失敗した場合、フロントのLEDは赤に点滅します。CAL/PRESETボタンを3秒以上押し続け、通常動作のモードに戻し、ARCマイクが正しく接続されていることを確認してください。キャリブレーションを数回試しても失敗する場合は、IKカスタマーサポートにお問い合わせください。

キャリブレーションのステップは、モニタリングシステムの各スピーカーで繰り返します。その際には、測定用マイクは、同じ位置に設置したままにしてください。

備考: 測定の信号レベルはボリューム・コントロールの影響を受けません。最適なパフォーマンスを保つため、テストトーンの音量が固定されています。

備考: X-MONITORアプリを使用すれば、4ポイントの高精度キャリブレーションを実施できます。詳しくはX-MONITORのユーザーマニュアルをご参照ください。

フロントのLED

フロントのLEDはiLoud MTM MKIIの状態を示します。

動作状態

- **白**: iLoud MTM MKIIはオンになっています。電源をつけた際、数秒間青く点滅した後にオーディオ再生ができる状態になります。
- **水色**: iLoud MTM MKIIは、デフォルト以外のキャリブレーションで動作中です。詳しくはX-MONITORのユーザーマニュアルをご参照ください。
- **青**: DFUモードです。詳しくは“DFUモード”章をご参照ください。
- **赤点滅**: 入力段でクリップしています。スピーカーに入力する再生装置のレベルを下げてください。
- **白(徐々に点灯、消灯)**: ARCキャリブレーションがアクティブです。詳しくは“ARCのカスタムキャリブレーション”の章をご参照ください。
- **白(ゆっくり点滅)**: ARCキャリブレーションのテストトーン再生までのカウントダウンです。詳しくは“ARCのカスタムキャリブレーション”の章をご参照ください。
- **白(速く点滅)**: 測定結果を処理中です。詳しくは“ARCのカスタムキャリブレーション”の章をご参照ください。

障害状態

- **赤点灯**: アンプの復旧不可な障害。オーディオは再生されません。本機の電源をすぐに落としてください。
- **オーディオ再生がなく、赤点滅**: 復旧不可のパワーサプライの障害。オーディオは再生されません。本機の電源をすぐに落としてください。

X-MONITOR

iLoud MTM MKIIは、X-MONITORソフトウェアと互換性があります。X-MONITORでは、スピーカーのあらゆる機能をすばやく管理できる、iLoudシリーズのモニタースピーカー専用のコントロール・ソフトウェアです。



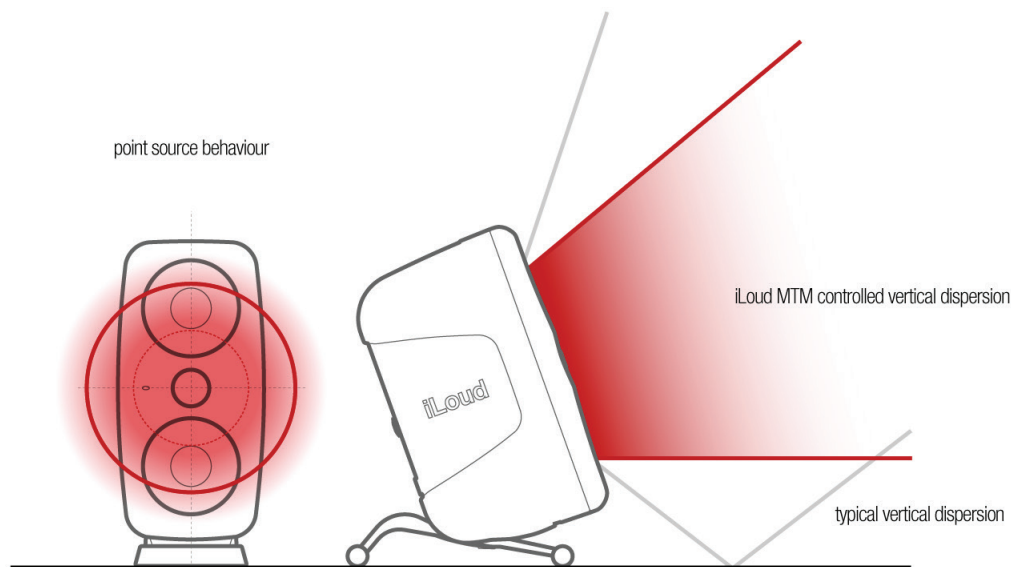
X-MONITORソフトウェアの詳細は：ikmultimedia.com/xmonitor

X-MONITORで使用できる機能は：

- ・ LF EXTENSION、LF、DESK、MID、HFなど、スピーカーのレスポンスを、リア・パネルのボタンより細かく調整可能
- ・ ARCの音場補正のステップをアシスト
- ・ 音場補正のオンオフ
- ・ 補正前と補正後の周波数レスポンスを表示
- ・ 他のモニタリング・システムの周波数レスポンスとフェーズレスポンスをエミュレート。各プロファイルから切り替え可能
- ・ 任意のボイスをアサイン可能な4つの呼び出しボタン
- ・ ファームウェアアップデートを実施
- ・ スピーカー間の遅延を補正

MTM構成

MTM(ミッドウーファー・ツイーター・ミッドウーファー)のスピーカー構成は、非常に均一で滑らかな水平方向の分散と、より制御された狭い垂直方向の分散を実現します。



このため：

- 中高音域での天井や床からの反射を抑え、スピーカーのフォーカス性能を高めています。
- 通常の2ウェイ・スピーカーと比較して、卓上からの不要な反射が抑えられます。

このため、スピーカーとリスナーの耳の垂直方向の位置関係が重要で、垂直方向の位置関係が悪いと、中高域が大幅に低下してしまいます。

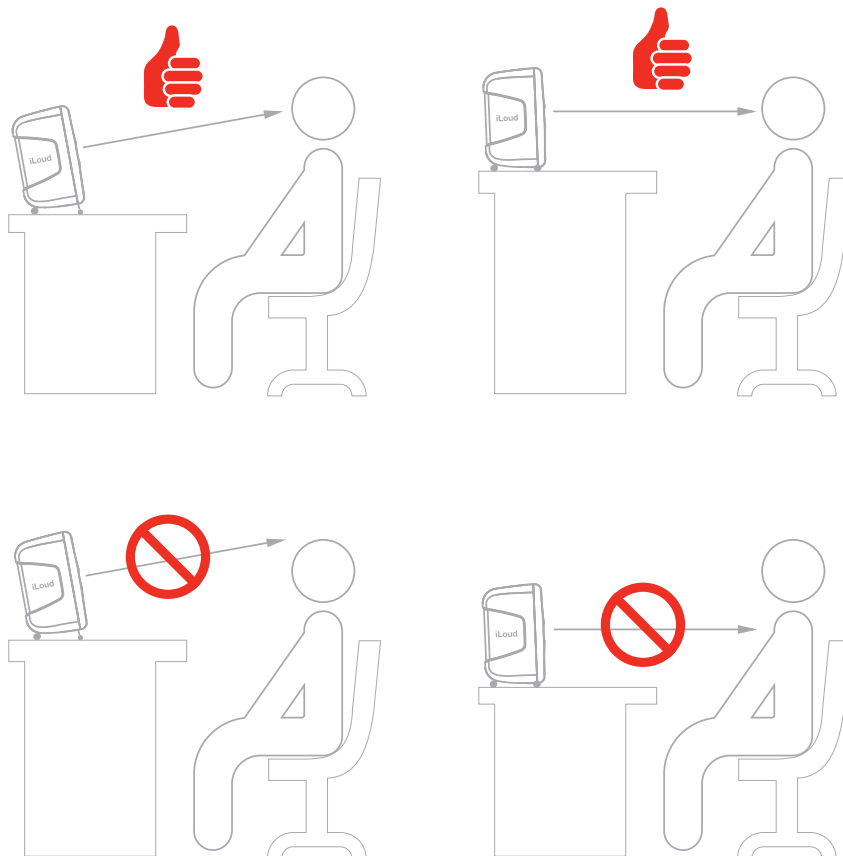
iLoud MTM MKIIの設置には特に注意が必要です。

スピーカーと自分の耳の間に障害物がないことを確認して、スピーカーが完全に見えるようにしてください。また、スピーカーは固い表面またはスタンドの上に置いてください。

近くの物体の振動で音がマスクされることがありますので、ご注意ください。

卓上の設置

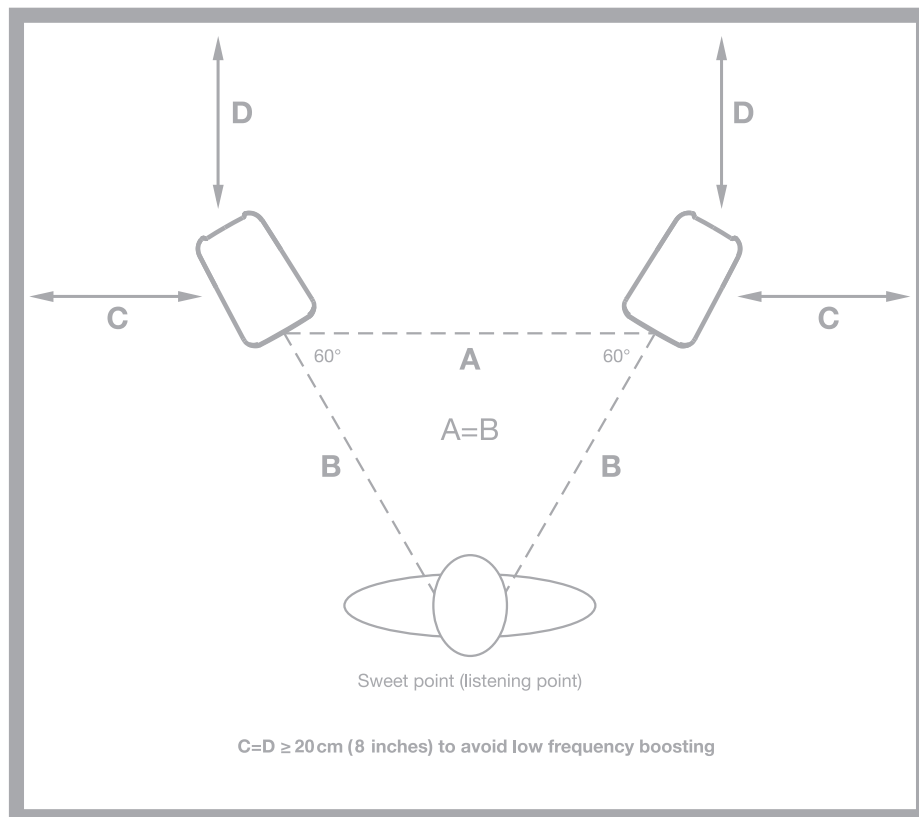
ツイーターは視聴者の耳の高さになっているのが正しい位置です。スピーカーの角度が大幅にずれている場合は調整を行ってください。正しい角度に設定することで、音声の分離がより向上します。



リスニング・ポジション

iLoud MTM MKIIをステレオ目的で使用する場合、最適な聴取位置は三角の真ん中になります。いわゆる「スイートスポット」は正三角形の頂点になり、スピーカーは残りの二つの隅に設置します。なお、対称的な設置も大事です。壁や天井、床とスピーカーの間にも当てはまります。

対称的なステレオ・イメージを作るには、対称的な反響を作ることも大切です。最低20センチ壁から離すことを推奨します。そうすることで低域の意図しない強調を回避できます。



部屋の音響

部屋の音響は、モニター・システムに大きな影響を与えます。最低限の吸音処理を行うことも勧めします。正しい設置場所に加え、これらのことを守ると安定したモニタリング体験が得られます。

マイクスタンドへの取り付け

スピーカーの下にあるネジ穴を使用すれば、iLoud MTM MKIIは標準の3/8”のマイクスタンドに取り付けられます。高さの調整に役に立ち、机(または本体)の反響を少なくし、周波数応答と安定性を改善します。



DFUモード

iLoud MTM MKIIのファームウェアアップデートは、X-MONITORソフトウェアから行います。X-MONITORソフトウェアは、製品登録後にIK Product Managerからダウンロードできます。

万が一、電源トラブルなどでファームウェアアップデートが失敗してしまった場合は、本体が起動できなくなることがあります。

DFUモードで起動すると、X-MONITORソフトウェアでファームウェアの復元を行い、正常状態に戻すことができます。ファームウェアの復旧方法について詳しくは、X-MONITORソフトウェアのユーザーマニュアルをご参照ください。

DFUモードで起動するには、LF EXTボタンを押しながら、電源コードを接続します。

フロントLEDが青に点灯し、DFUモードがアクティブであることを示します。

DFUモードを終了するには、電源コードを外し、フロントLEDが消えるまで待ちます。

電源コードを再接続すると、通常動作に戻ります。

ファクトリーリセット

出荷時のデフォルトの状態に戻すには、CAL/PRESETとSENSのボタンを5秒以上、同時に押してください。

リアパネルのLEDはすべて3秒間点滅し、CALカーブと、カスタムキャリブレーションを含めて、出荷時の状態に戻ります。

トラブルシューティング

iLoud MTM MKIIにデバイスを接続したが、音が出ない。

iLoud MTM MKIIの音量が適切になっているかを確認してください。または、デバイスの出力音量を確認してください。

音が歪む。

著しく歪みがある場合、スピーカーの音量を下げるか、接続オーディオソースの音量を下げてください。

キャリブレーションが正常に完了しない(フロントLEDは赤点滅)

キャリブレーションが正常に完了せずフロントLEDが赤に点滅した場合、XLRケーブルがマイクロフォンとARCマイク入力の両端に正しく接続されているかを確認してください。

仕様

- スピーカータイプ: 2ウェイ/3スピーカー、バイアンプ仕様のデジタルコントロールスタジオモニター
- LFドライバー: 2 × 3.5 インチ、ポリプロピレン製カスタムメイドミッドウーファー
- HFドライバー: 1インチ、低歪み、バックチャンバー仕様シルクドームツイーター
- DSPによる低域反射補正
- スピーカー1本あたりの内蔵アンプ数: 2
- アンプタイプ: 高効率 Class-D
- 総出力: 100W RMS
- LF出力: 70W RMS
- HF出力: 30W RMS
- クロスオーバータイプ: デジタル、リニアフェイズ
- クロスオーバー周波数: 2.8 kHz
- 周波数特性: 48 Hz ~ 28 kHz ± 2 dB (36 Hz ~ 32 kHz @ -10 dB)
- 位相特性: ± 15° (200 Hz ~ 20 kHz)
- 感度 (+4 dBu): 1m の距離において -6 dBu の信号で 94 dB の SPL
- 感度 (+10 dBV): 1m の距離において -17 dBu の信号で 94 dB の SPL
- 連続ロングタームSPL (自由空間) @ 1m (1本のスピーカーを正面で再生) ANSI-2034 Weighted ピンクノイズ: 97 dB
- ピークSPL (自由空間) @ 1m (1本のスピーカーを正面で再生) ANSI-2034 Weighted ピンクノイズ: 110.5 dB
- ピークSPL (ハーフスペース) @ 1m (1本のスピーカーを正面で再生) ANSI-2034 Weighted ピンクノイズ: 112.5 dB
- 調整用スイッチ: LF Extension、LF trim、HF trim、Desk position
- LF Extensionスイッチ: 40 / 50 / 60 / 80 Hz から、-3 dB の周波数ポイントを設定
- LFスイッチ: +2 dB / フラット / -3 dB から、100 Hz 以下のローシェルフのトリムを設定
- HFスイッチ: +2 dB / フラット / -2 dB から、8 kHz 以上のハイシェルフのトリムを設定
- Deskスイッチ: -4 dB @ 160 Hz、+1 dB @ 1.8 kHz
- キャリブレーション: フルオートのデジタルキャリブレーションを内蔵
- DSPによるフルコントロール
- トータルレイテンシー (TOF): 2.44 ms
- 接続端子: バランスコンボ入力 (XLR / TRS 標準フォン)、ARC MEMS マイク用 TS ミニフォン入力、USB Type-B、AC電源インレット
- 電源: 90 V ~ 240 V AC自動切換え、50/60 Hz、最大消費電力 120 W
- 寸法: 264 mm x 160 mm x 130 mm
- 重量: 2.5 kg (本体 + 角度調整スタンド)

サポート

ご不明な点がございましたら、下記のFAQページをご参照ください。

ikmultimedia.com/faq

よくある質問に対する回答が掲載されています。

その他のご質問は、テクニカル・サポート・フォームよりお申し付けください。

ikmultimedia.com/support

製品保証については、下記のページをご参照ください。

ikmultimedia.com/warranty

購入前製品に関するご質問は、Contact Usよりお申し付けください。

ikmultimedia.com/contact-us

IK Product Manager

IK Product Managerでは、IK Multimedia製品の登録、ダウンロード、インストール、オーソライズ、アップデートなどを行えます。

- ハードウェア、ソフトウェアの製品登録を行う
- ソフトウェアのダウンロード、インストール、オーソライズ
- 一時停止機能付きで、サウンド・ライブラリーのダウンロード
- コンピューターのオーソライズとオーソライズ解除
- ソフトウェア、サウンド・ライブラリー、ファームウェアの更新
- お持ちのIK製品を簡単に管理

IK Product Managerのダウンロード：

ikmultimedia.com/pm

Regulatory

Studio Monitor - IK000100

Model: iLoud MTM MKII

U.S.A.



FCC statement

This device complies with Part 15.107 and 15.109 Class B of the FCC Rules CFR47: October 2010.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

EUROPE



AUSTRALIA/NEW ZEALAND



JAPAN



IK Multimedia Production Srl

Via dell'Industria, 46,
41122 Modena
Italy

IK Multimedia US, LLC

590 Sawgrass Corporate Pkwy.
Sunrise, FL 33325
USA

IK Multimedia Asia

TB Tamachi Bldg. 1F, MBE #709
4-11-1 Shiba
Minato-ku, Tokyo 108-0014
Japan

www.ikmultimedia.com

iLoud® MTM is a trademark property of IK Multimedia Production Srl.. All rights reserved.

All other product names and images, trademarks and artists names are the property of their respective owners, which are in no way associated or affiliated with IK Multimedia. Product names are used solely for the purpose of identifying the specific products that were studied during IK Multimedia's sound model development and for describing certain types of tones produced with IK Multimedia's digital modeling technology. Use of these names does not imply any cooperation or endorsement.

All specifications are subject to change without further notice.

Document Version: 1.1

Latest Update: 2024/05/31

© 2019-2024 IK Multimedia. All rights reserved.



IK MULTIMEDIA